Uitgegeven No. 10, Groenteplein, Kaapstad elken Maandag en Donderdag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Distrikten verzonden.

Termen:—*In de Stad per jaar, Rds. 22, per kwartaal Rds. 5 4. In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar, per kwartaal Rds 7, doch waar al de stoffe van de Maandag Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot g Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal*

. *Prys 6d. per enkel Nommer.*

Published at No. 10, Greenmarket-square, Cape Town, every Monday and Thursday Mornings and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms:—*In Town, Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds 5 4.—In the Country, for the two Papers, Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum or Rds 5 4; per Quarter.*

. Single Paper, 6 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN.

De Hr. J. J. L. Hamelberg Bloemfontein; De Heeren Truter & Kuys, Burgersdorp; De Hr. P. J. Davidtz, Beaufort West; De Hr. Z. J. Muller, Prins Albert; De Hr. L. H. Goldschmidt, Calvinia; De Hr. Hend. Kleyn, It donde Heer S van Eeden, Clanwilliam; De Hr. D. Vermeulen, Colesberg; De Hr. A Arnholz, Ceres; De Hr. en Mr De Boer Mazier, Franschhoek; De Hr. J M Johnson, George; De Hr. M Noome, Ca Graaff Reinet; De Hr. N. Meyer, Ez. Hartenbosch Mosselbaai; De Hr. M W Theunissen, Poesvasvallei; De Hr. D. P. van Huyssteen, Hz, Knysna en Plettenbergsbaai; De Hr. B Wehmeyer, Malmesbury; le Hr A. Stiemens, Pretoria. De Hr. G W B Wehmeyer, Langekloof; De Hr. A P Haupt, Paarl; De Hr. C Standerwick, Swellendam; De Hr. P Korsten, Stellenbosch; De Hr. E von Ludwigen Theron, Tulbagh; D heer D A van Zyl, Richmond; De heer M V ..., Riversdale; De heer G Brehm, Uitenhage; De heer P J Pentz, Wellington; De heer C. Beck, Worcester; De heer G de Kock, Wynberg; De Heer Blanken, Fauresmith; De heer Hugh Tinneny, Hope Town; De heer C Bredell, Winburg; De heer J S de Villiers, Murraysburg; De heer F S Innes Namaqualand; De heer K. de Lint, Piketberg; Heer J Cornelissen, Somerset West, de Hr A F Schubert, Potchefstroom. De heer J A D Desvages, Willowmore, W S van Ryneveld, Kroonstadt.

DEEL XLI. DONDERDAG, DEN 12 JANUARY 1871. No: 3,647.

Publieke Verkooping
VAN
Vatwerk, Hout, enz.,

DE Ondergeteekende zal per publieke Veiling doen Verkoopen,

OP VRYDAG,

DEN 13den JANUARY, 1871,

7 fraaije Stukvaten, 6 en 7 leggers groot, 15 zesleggers Kuipen, van kajatenhout, blaauwduiven en geelhout, Leggers, Pypen, Halfamen, Ankers, 15 Rybalies, 3 doz. Emmers, Flootjes en Trechters, van kajatenhout, 1 Brandewynsketel, 2 nieuwe Kapkarren, 1 opeslaande do., en 1 Buggy, 300 stukken Eikenhout van 5 x 10 duim, 10 voet lang; 150 do van allerlei maten, 4000 voet Deenenplanken, 2000 voet Eiken en Dennen Wanplanken; 2 nieuwe Schuiframen; 1 groot lot uitgezocht Wagenhout, 1 lot Brandhout, Rieten, Rommelary, enz.

G. J. MALHERBE.

De Paarl, den 28 December, 1870.

Publieke Verkooping
VAN
PAARDEN, SCHOTSCHE KARREN, TUIGEN, ENZ., ENZ.

OP MAANDAG,

Den 16den January.

TE HALF 11 URE PRECIES.

HET Contrakt van den ondergeteekende met den Staatsraad geeindigd zynde op den 31sten December jl., zal hy doen verkoopen aan zyne stallen in de Hoopstraat, op bovengemelden da,

20 Uitmuntende Kar Paarden, in goede conditie,
20 Schotsche Karren, in goede orde,
20 Stel Tuigen.

Eene groote hoeveelheid Gereedschappen, zoals Pikken, Piksteelen, Schoffels, Graven, Hamers, Koevoeten, en een groot aantal nieuwe Kar Assen.

A. R. McKENZIE.
J. J. HOFMEYR, Afslager.

Publieke Verkooping
VAN
VASTE EN LOSSE GOEDEREN,

TE KLEIN DRAKENSTEIN,

In de Afdeeling van de Paarl,

In den gemeenschappelyken Boedel van wylen MARTHA MARIA MAGDALENA LOUW en nagelaten Echtgenoot FRANCOIS JACOBUS DU TOIT.

OP WOENSDAG,

DEN 25sten JANUARY,

ZULLEN de Ondergeteekenden publiek doen verkoopen:—

1. De welbekende en vruchtbare Plaats genaamd KNOLLE VALLEI, gelegen te Klein Drakenstein, beplant met circa 40,000 Wynstokken in goeden dragt, en een aantal Vruchtboomen. Gemelde Plaas is voorzien van loopend Water en heeft tevens regt op tamelyk uitgestrekte Veeweide.

2. De LOSSE GOEDEREN, bestaande in Stukvaten, Kuipen, Pypen, Trechters, Emmers, 1 Trap en Onder-Balie, 1 Brandewyns Ketel, enz.

2 Paarden, 8 Varkens en eindelyk het Huisraad.

F. J. DU TOIT, } Executeuren
G. F. DU TOIT, } Datief.
DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendu Adms.

Publieke Verkooping
TE
JOOSTENBERG.

DE Ondergeteekende, zich voorgenomen hebbende om Jaarlyks eene Publieke Verkooping te houden, heeft dientengevolge besloten om zyne eerste Verkooping te doen plaats hebben op zyne Plaats, op

Dingsdag, 24 January,

VAN DE VOLGENDE GOEDEREN, TEW.:

GRANEN:

200 Mudden DU TOIT's Koorn, geschikt voor Zaad
100 Do. STRYDOM Koorn
50 Do. Aragua Koorn
25 Do. Klein Koorn.

LEVENDE HAVE:

1000 Opregte Merino Ooyen, verwacht te zullen lammen tegen het einde van April en begin van Mei,
200 Extra vette Merino Hamels, geschikt voor den Slagter,
10 Angora Bok Rammen, geteeld uit een ingevoerden Ram,
8 Gedresseerde Muilezels,

Landbouw Gereedschap

3 Dubbele-voor Ploegen,
1 Howards Egge,
1 Nieuwe Wan Machine,
1 Paarden Wagen, en wat verder ten dage der verkooping zal worden voorgebragt.

A. B. BEYERS.

Joostenberg, 12 Jan., 1871.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendu Adms.

N.B.—Ververschingen zullen verschaft worden.

Personen die begeerig zyn bovengemelde Verkooping by te wonen, en per Trein zullen reizen, zullen door den ondergeteekende *gratis* vervoerd worden van en naar de Klapmuts Statie.

Granen gekocht door personen in de Kaapstad woonachtig, zullen door de ondergeteekende by de Klapmuts Statie afgeleverd worden.

ZEGT HET VOORT.

ONMIDDELYK na afloop van bovengemelde Verkooping zal op dezelfde plaats Joostenberg, publiek verkocht worden voor rekening van den Insolventen Boedel van ABRAHAM JOHANNES DE KLERK, de volgende goederen, tew.

1 Koorn Myt
10 Mudden Koorn
10 do Garst
600 Havergerven
6 Paarden
1 Varken
1 Wagen
1 Span Tuigen voor 8 Paarden
1 Open Kar op Veeren
1 Enkel-Voor Howard Ploeg
1 Egge
1 Zadel en Toom, en voorts alle soorten Huisraad, Landbouwgereedschap, enz., te veel om te melden.

A. B. BEYERS, Eenig Curator.
DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendu-Adms.

BYZONDERE BELEGGING
VAN KAPITAAL.

Op den 1sten February aanstaande,

ZAL STELLIG BY PUBLIEKE VEILING WORDEN VERKOCHT,

De geheele Handelsvoorraad,

WAARONDER:

32 *Groote Sterke Stukvaten*
10 *Egale Ryders*
1 *Complete Groote Wynpomp*
100 *Pypen Wyn—12 jaar oud, extra goed,*

ALSMEDE,

1 Pyp Colyn's Constantia Pontak.

21 Kisten, 73½ dozyn } dezelfde oude Kaapsche
19 „ 27½ do. } Wyn als bovengemeld.
100 Dozyn, niet in kisten }
17 Kisten Hollandsche Likeuren
5 Do. Von Peins Cherry Cordial
5 Do. Zoete Pontak
2 Do. Ryn Wyn
17 Kisten Hunt's Port Wyn
16 Do. Peter Domecq's Bruine Sherry
2 Do. Offley's Port Wyn
3 Do. Champagne
2 Do. Martell's Cognac
2 Do. Jamaica Rum
3 Do. Highland Whiskey.

Hollandsche Genever en Likeuren, Italiaansche Maraschino, Fransche Likeuren, Deensche Kersen Brandewyn, en Schotsche Whiskey—niet in kisten.

2 Koperen Hevels
2 Glazen Pompen
Kuipersgereedschap
Spongat Boren
2 Gallon Stokken
Ledige Bottels
Bottel Manden
Een groote jatyhouten Lessenaar
Een Bankje voor dito
Mordans Patente Yzeren Brandkist
2 Wyn Bokken
6 Jatyhouten Emmers
3 Stootwagentjes
Stukvat-, Ryder- en Tapkranen
Averys Patente Yzeren Schaal en Gewigten
Ledige Vaten van alle grootten
Pakkisten
Bottel Rakken
Kurken, Tappen, en Bottel Lak
Een Takel met Toebehooren
Een groote geelkoperen Kastrol, om Komfyt of Lemoen Syroop te maken
Ledige Potten, Bath Klinkers
Halve Zak Peper
Gonje Zakken, Soda, enz.

EDWARD J. HANBURY.

No. 17, Gravestraat,
Kaapstad, 29 December, 1870.

Verkooping te beginnen ten 10 Ure 's Morgens.

De Heeren R. D. JONES. Afslagers.

VILLIERS & CO.,
HEBBEN TE KOOP
Aan hunne Pakhuizen, Langestraat, tusschen Strand & Kasteelstraten.

FRANSCHE BRANDEWYN, van de volgende Merken:
Larronde Fréres
Grange & Bousal
Dandicolle & Gaudin, Bestierders van de groote Cognac Maatschappy
Jas. Hennessey & Co.
Jules Robin & Co,

UITMUNTEND CHAMPANGE:
Bouché, Fils & Co., in bottels en halve bottels
Benjamin & Eugene Perrier
Genever, Spengler & Rynbende
Beste Oude Jamaica Rum
Beste Pons Syroop
Standard Old Tom
Engelsche Bier, van de beste Makers

Alsmede uitmuntende Buitenlandsche en Kaapsche Wynen,

WELKE ZY TEGEN DE LAAGSTE MARKTPRYZEN TE KOOP AANBIEDEN.

Verslag van de Baten en Lasten der Westelyke Provincie Bank, op den 31sten December 1870,

	£	s.	d.		£	s.	d.
Aan Aandeelhouders voor opbetaald Kapitaal, ...	£30,000	0	0	Per Munt in de Koffers der Bank	£2314	5	4
„ Reserve Fonds geaccumuleerd,	10,000	0	0	„ Noten in handen van andere Banken ...	565	0	0
„ Vaste Deposita,...	31,013	3	4	„ Traites op de Koloniale Schatkist ...	0	0	0
„ Vlottende Deposita, ...	9,304	6	2	„ Cheques op andere Banken ...	237	5	6
„ Post Wissels, ...	47	13	3	„ Balansen in andere Banken ...	4004	19	9
„ Balansen Verschuldigd aan andere Banken...	585	13	6	„ Zegels	5	19	4
„ Circulatie, nam., Noten heden uitstaande	12,245	0	0	„ Wissels en Noten onder Disconto nog niet vervallen ...	61,855	12	0
„ Dividenten Onbetaald,... ...	109	0	0	„ Wissels en Noten vervallen en onbetaald, speciaal gesecureerd ...	1139	5	6
				„ Verbandbrieven	20,760	0	0
				„ Aandeelen	900	0	0
				„ Bankgebouwen en ander Vastgoed	3646	0	0
				„ Meubelen	75	0	0
				„ Overgetrokken Rekeningen	76	0	10
	£93,304	16	3		£95,579	8	3

Wy Ondergeteekenden verklaren dat wy het bovenstaande Verslag hebben nagezien, en dat het waar en naauwkeurig is.

A. J. BECKER, } Directeuren.
P. DE V. MOLL. }
T. ROOS, Rekenmeester.

PUBLIEKE VERKOOPING

Van Vast en Lostgoed,

Te Groenekloof, afdeeling Malmesbury,

OP DINGSDAG,

Den 31sten January, 1871,

ZAL de Ondergeteekende publiek doen verkoopen zyne plaats genaamd "HARTEBEESTE KLOOF," gelegen te Groenekloof, bekend als extra voor Vee en Zaai einden,

OOK,

Een Koorn Myt
Een Rog do.
200 Vette Schapen
Een Span van 16 Ossen
Zes paarden en wagen en wat verder zal worden aangeboden.

J. H. GENADE.

Juny, 10den 1871.

A. H. MOORREES, Afslager.

Kantoor van den Baljuw,
5 January, 1871

IN Executie van Gewysde van het Oostelyke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelyk:

AFDEELING PORT ELIZABETH.

G. H. CHABAUD versus WILLIAM KNIGHT.

Op Vrydag, den 20sten January, 1871, 's voormiddags ten 10 ure, te Port Elizabeth, van Huisraad, Kantoormeubelen, Boeken, 1 Koe, 1 Kalf, 1 Muilezel, 2 Paarden, 1 stel Tuig, enz., enz., enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

Montevideo Muilezels.

DE VERKOOPING
VAN
83 Montevideo Muilezels.
GELAND EX
Fransche Bark "Elizabeth,"

IS uitgesteld tot VRYDAG, 13 January, te Klapmuts Statie. Het is een fraaye troep Sterke Ezels, van 3 tot 4 jaren oud, en de aandacht van Boeren en Karreweijers waard.

WM. BERG.

500 Extra Vette groote Kaapsche Schapen en
50 Kapater Bokken

OPGEBRAGT uit de KAREEBERG'SVLAKTE zullen verkocht worden op HEDEN, den 12 January, uit de Marktkraal te Wellington.

D. J. BOOYSEN.
J. G. STEYTLER, Vendu-Afslager.

35 EZELS, 20 PAARDEN.

ALLEN gedresseerd en in extra goede conditi zullen verkocht worden op VRYDAG, den 20e JANUARY, ter Plaatse van den Heer STEPHANUS LOMBAARD, Paardeberg.

De Ezels zyn geschikt om dadelyk op groote reizen te worden gebruikt.

J. J. BRINK.
J. G. STEYTLER, G zn., Afslager.

AAN SLAGTERS EN BOEREN.

600 Kaapsche Hamels
400 Merino Schapen
100 Bokken

ALLEN IN GOEDE CONDITIE,

ZULLEN door den Heer J. G. STEYTLER, op MAANDAG, den 23sten January, te Klapmuts worden verkocht.

600 Extra vette Merino Schapen,
100 „ Kaapsche „
100 „ Kapater Bokken.

OP WOENSDAG, den 18den January, zal opgemeld extra vet Vee publiek verkocht worden te Klapmuts.

H. KIRCH.

Wellington, 10 January, 1871.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendu Adms.

Oproeping van Crediteuren en Debiteuren.

ALLE degenen, welke iets te pretenderen hebben van, of verschuldigd zyn aan den Boedel van wylen den heer F. J. H. C. DREWS, geboren te Rendsburg, in Pruissen, overleden den 21sten Augustus 1870, te Brakkuil, district Piquetberg, gelieven daarvan dadelyk opgave of betaling te doen, binnen den tyd van drie maanden aan den Ondergeteekende.

D. J. KOTZE,
Executeur Testamentair.

Brakkuil, 31 December, 1870.

Executeurs Kamer.

Kennisgeving aan degenen die Interest verschuldigd zyn.

AL degenen die aan de Kamer Interest verschuldigd zyn tot den 31sten December, 1870, worden hierby aangemaand, dien te betalen vóór of op den 30sten January, 1871, na welken datum de Lyst van achterstalligen zal worden overhandigd voor geregtelyke invordering.

F. J. BROERS, Secretaris.

Kaapstad, 9 January, 1871.

Bloem van Zwavel,

NU geland ex "DORA" eene bezending van de beste Zwavel van de volgende Merken:—

BRANDRAM,
POYNTE,
CANDERY,

IN VATEN EN VAATJES.

Te Koop te 28 St. Georgestraat.

J. G. STEYTLER.

Wellingtonsche Bank.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

DE Jaarlyksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal gehouden worden in het Marktgebouw te Wellington,

Op Maandag, 16 January, 1871,

Ten einde van Directeuren te ontvangen een Algemeene Opgaaf van de aangelegenheden der Bank, twee Directeuren te kiezen in plaats van de Wel-Edele Heeren D. P. J. RETIEF en P. J. CILLIE, G.Gz., die by beurtwisseling aftreden, een van welke by deze gelegenheid weder verkiesbaar is.

De Stoel zal precies ten 9 Ure worden aanvaard.

Ook wordt kennis gegeven, dat geene Aandeelen in deze Bank overgemaakt zullen worden, van af den 15den December, 1870 tot 16den January 1871.

Op last van Directeuren,
A. W. LOUW, Jz., Kassier.

Wellington, 12 December, 1870.

Lyst van Deelhebbers die tot Directeuren verkiesbaar zyn:—

Breda, K N van	Retief, E G, Js
Blignaut, J J C	Rossouw, S F D, J Dz
Bösenberg, C H	Roux, J G, le, Ps
Bisseux, J	Rossouw, D G, D Gz
Cillie, G J, Pz	Roux, J D le, Rs
Cillie, C D, Pz	Roux, P W, le, Rs
Cillie, G G, Pz	Retief, Johs, Sr
Cillie, P J, G Gz	Retief, P R, Jz
Cilliers, J F, J Fz	Retief, J D, Gz
Cillie, D G, Pz	Roux, H L, le, Hz
Hamman, E C	Roux, D B, Sr
Joubert, J A, Pz	Rossouw, P L, J Dz
Kriel, P E	Retief, G A, Gz
Louw, J A	Roux, F P, le, Dz
Louw, J P H	Retief, F P, Gz
Louw, A W, Jz	Retief, D P J, Dz
Leeuw, R J, de	Retief, J J
Merwe, S W J, v d	Roux, G J, Dz
Marais, F P, Gz	Retief, A P
Merwe, C J, v d, Dz	Rossouw, G G, D Gz
Merwe, C A, v d, Jac.z	Rossouw, H J, D Gz
Malan, D J, J Fz	Rossouw, P L, D Gz
Malan, D J, D Jz	Steytler, J J, Sr
Malherbe, W D, Sz	Smith, L J
Martin, E H	Smit, H J, J Hz
Malherbe, E G, Pz	Schwartze, F J
Malan, P J, J Fz	Toit, G J, du, Sr
Malan, J H, J Fz	Toit, A 3, du, G Jz
Malan, F J D, J Fz	Toit, G J, du, G Js
Marchand, B P J	Toit, D F, du, Ez
Malan, D G, F Sz	Toit, A F, du, Ez
Malan, D F, Dz	Toit, G P, du, Ez
Pentz, P J, J Fz	Toit, D S A, du
Pentz, M, J Fz	Wicht, E J
Preuz, M	Wahl, P J

PAARLSCHE

Wyn & Brandewyn Handel Maatschappy,

DE Jaarlyksche Algemeene Byeenkomst van Deelhebbers in bovengemelde Maatschappy zal plaats hebben op VRYDAG den 20sten January e.k. s'morgens ten 10 ure, ten einde van Directeuren een verslag te ontvangen van de werkzaamheden van het afgeloopen jaar; drie Directeuren te kiezen in plaats van de Wel-Ed. Heeren J. Roos, Sr., J. J. PROCTOR en C. C. A. DE VILLIERS, en twee Auditeurs en in plaats van de Wel Ed. Heeren A. J. BECKER en C. C. A. DE VILLIERS, die aftreden doch weder verkiesbaar zyn.

Op last van Directeuren,
I. A. J. ROOS, J.zn.

Paarlsche Wyn en Brandewyn Handel Maatschappy Kantoor,
20 December, 1870.

Aan Ouders en Voogden

In de Buiten Distrikten.

DE ondergeteekende, na eene veeljarige ondervinding van Christelyke opvoeding, geeft aan belanghebbenden kennis, dat hy jongelieden (jongens) tusschen de 10 en 16 jaren oud als *Kostleerlingen* wil aannemen; zullende hy les geven in de vakken van 't Elementaire Onderwys in de Engelsche en Hollandsche talen, en hy zal zorg dragen voor hen die zulks begeeren, met betrekking eener *Klassieke* opvoeding in de Oude Talen aan een der beste Scholen in de Kaapstad.

De termen van kostgelden zullen zoo billyk als mogelyk gesteld worden.

De Woonplaats is zeer gezond en aangenaam gelegen.

J. W. F. ROTH,
Leeraar der Eben Haëzer Kapel.

Kaapstad, 12 January, 1871.

GESTOLEN.

OP den 27 December, jl., is uit de Kraal van den Ondergeteekende gestolen eene LICHTBRUINE MERRIE, met halter; regteroor stomp en omtrent 8 of 9 jaren oud. Die aan den ondergeteekende zoodanige informatie geeft als leiden zal tot ontdekking van den dief of terug bekoming van het paard, zal goed beloond worden.

H. G. v. d. WESTHUYSEN.

Tygerberg, 6 January, 1871.

UNION BANK.

Berigt aan Aandeelhouders.

HIERBY wordt kennis gegeven, dat de Jaarlyksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders gehouden zal worden ten Kantore van de Bank

Donderdag, den 12 January aanst.

TEN 11 URE, A.M.

om drie Direkteuren te kiezen in plaats van de Heeren JOHN PHILIP en GERHARD MYBURGH, die uit de betrekking zullen treden by beurtwisseling, maar herkozen kunnen worden, en van den Heer JOHN STEIN, die uit de Kolonie vertrokken is.

De namen der ter aanvulling dier vakaturen als Direkteuren voor te stellen Kandidaten moeten aan de Direkteuren door twee Stemgeregtigde Eigenaren in geschrifte worden bekend gemaakt vóór of op MAANDAG, den 12den dezer.

Op last van de Directie,
S. V. HOFMEIJR, Kassier.

Kaapstad, 15 December, 1870.

Met betrekking tot bovenstaande, geschiedt hierdoor kennisgeving dat de Heeren JOHN PHILIP GERHARD MIJBURGH en JOHN ROSS, Senior, behoorlyk benoemd zyn voor de vakante zetels.

Op last,
S. V. HOFMEIJR, Kassier.

Kaapstad, 15 December, 1870.

S. MORRIS.

(Vroeger Stationschef aan Durban Weg.)

WENSCHT het Publiek in het algemeen bekend te maken, dat hy eene bezigheid begonnen heeft, in de gebouwen, bekend als Belleville Hotel, als commissie en generale agent en collecteur van rekeningen, huur enz.

Personen die hem met orders begunstigen of hem zaken in deze afdeelingen toevertrouwen, kunnen op de uiterste naauwlettendheid rekenen, en tevens op de vroegst mogelyk afdoening van alle geldelyke transaktiës.

Inlichtingen kunnen verkregen worden, door vriendelyk verlof, by de Wel-Edl Heeren F. van H. DUMINY, V.R., B F DUMINY, M.D., I. J. EATON, V.R., H. E. GIRD, V.R., en D. H. W. WESSELS.

Belleville House, Durbanweg Statie,
5 November, 1870.

Mejufv. S. Morris

WENSCHT het publiek in het algemeen bekend te maken, dat zy een privaat Logieshuis geopend heeft, in de gebouwen, bekend als de Belleville Hotel, en verzoek de ondersteuning van diegenen die Buiten lucht behoeven. Goede bediening, beleefdheid, en stilte worden verzekerd, en termen matig.

Thee en Koffy zyn te verkrygen alle uren van den dag. Breakfast, Dinners, en Thee op aanvraag.

Bellville House, Durban Weg
Statie, 5th Nov., 1870.

N.B.—Goede Stalling en Voeragie

Bekendmaking.

DE Ondergeteekende, Huisonderwyzer by den Heer TRUTER, Vogelstruisfontein, District Malmesbury, maakt aan het geëerd publiek, en vooral aan die OUDERS en VOOGDEN welke in de onmiddelyke nabyheid woonachtig zyn, bekend, dat hy zyn School heropenen zal op MAANDAG, den 23sten January aanstaande, en dat hy bereid is nog eenige kinderen, welke door hen aan zyne zorg mogen worden toevertrouwd, aan te nemen, en te onderwyzen in de HOLLANDSCHE en ENGELSCHE talen, AARDRYKSKUNDE, SCHRYVEN, REKENEN en al hetgeen tot de eerste beginselen van Onderwys wordt vereischt.

Voor byzonderheden vervoege men zich te Vogelstruisfontein by

L. E. CHANGUION.

12 January, 1871.

Aan Ouders en Voogden.

JONGELINGEN van Buiten, die naar de stad gezonden worden om in het eene of andere vak te worden opgeleid, kunnen in eene respectabele Familie als kostgangers worden opgenomen.—Zy zullen als leden van het gezin behandeld worden en op hun gedragzal behoorlyk acht worden geslagen.—Adres aan het Kantoor van dit Blad.

DE PAARLSCHE

Executeurs Kamer.

Kapitaal £40,000 Sterling.

In 200 Aandeelen van £200 Elk.

TER Administratie van Eigendommen en Boedels waartoe dezelve mogt aangesteld worden als Executeuren, Administrateuren, Agenten, Curatoren en Voogden van Minderjarigen zoo wel als Trustees en Insolvente Boedels, enz. enz.

Directeuren.

Wel-Ed. Heer J. R. ZEEDERBERG M.D Voorzitter.
— J. D. BEYERS, Hz.
— A. J. LOUW,
— B. P. DU PLESSIS
— J. F. MARAIS,
— S. W. THERON,
— J. SMUTS, M.D.

AUDITEUREN

De Wel-Ed. Heeren H. J. HUGO, en T. ROOS, Ts

Directeuren vaceeren elken Woensdag aan het Kantoor der Kamer Westelyke Provincie Bank Gebouwen

I. HORAK DE VILLIERS, Sec.

Kaapstad & Wellington Spoorweg.

TYDTAFEL.

Van en na den 1sten, en tot nader Kennisgeving.

	Passagiers en Goederen. 1	*dito en alle Goederen.* 2
HEEN.		
Vertrek van Kaapstad,...	7·16	3·40
„ Zoutrivier,...	7·25	3·50
„ D'Urban Weg	7·53	4·20
„ Eersterivier...	8·21	4·53
„ Stellenbosch...	8·51	5·23
„ Klapmuts ...	9·23	5·57
„ de Paarl	9·46	6·20
„ Lady Grey Brug	9·54	6·28
Aankomst te Wellington...	10·13	6·47
TERUG.		
Vertrek van Wellington ...	6·30	3·0
„ Lady Grey Brug	6·48	3·18
„ de Paarl ...	6·58	3·28
„ Klapmuts ...	7·21	3·51
„ Stellenbosch...	7·55	4·25
„ Eersterivier...	8·26	4·56
„ D'Urban Weg	8·54	5·24
„ Zoutrivier	9·18	5·50
Aankomst te Kaapstad ...	9·26	6·0

JAMES DELL,
Agerende Treinbestierder.

GEDOOPT,

In de Ned. Geref. Kerk, op Zondag, 8 January, door den Wel-Eerw. Heer W. ROBERTSON, Jr.

Een zoon van den heer Jan Alexander Dick, met name Andreas Petrus. Eene dochter van den heer Philip Theodorus Klynsmith, met name Johanna Florentina.

Aan Inteekenaren en anderen te Somerset West,

WORDT by deze kennis gegeven, dat de heer J. J. DE VOS het Agentschap van *De Zuid-Afrikaan* aldaar op zich genomen heeft.

MAANSVERANDERINGEN.

Jan. 14.—Laatste Kwartier, 8u. 11m. voormiddags.
„ 21.—Nieuwe Maan, 1u. 46m. voormiddags.
„ 28.—Eerste Kwartier, 2u. 28m. namiddags.

DE Zuid-Afrikaan

Kaapstad, den 12 January, 1871.

DE WET OP BESMETTELYKE ZIEKTEN.

HET onderwerp der Wet op Besmettelyke Ziekten is niet van een zoo aangenamen aard, dat men zich de vryheid kan veroorloven, om het voortdurend voor de oogen van het publiek te houden, maar in exceptionele gevallen, die daarmede verbonden zyn, is men wel geregtigd, om de aandacht te vestigen op de uitwerking eener wet, waaromtrent zooveel verschil van gevoelen bestaat, en de wyze van welker uitoefening aan zoovele en scherpe beoordeeling onderworpen is.

Zoo als onze lezers weten, heeft de uitoefening der Wet op Besmettelyke Ziekten in den laatsten tyd veel tegenstand ontmoet van verschillende kanten, daar het eene onbesliste vraag is, of hare strekking berekend is, om eene zedelyke uitwerking of iets anders te hebben. Zooveel is gezegd geworden omtrent deze zaak, er voor en er tegen, dat het moeijelyk zoude zyn, om tot eenige bepaalde gevolgtrekking te komen, want de argumenten aan beide zyden zyn sterk. In Engeland is, naar wy bevinden, de wet op vele plaatsen zeer onpopulair, en verzoekschriften zyn aan den heer Gladstone gezonden van wege de Vrouwelyke Nationale Associatie tegen de Wetten op Besmettelyke Ziekten, waarin gesmeekt wordt om de uitvaardiging eener Order in Rade tot hare onmiddelyke afschaffing, in antwoord waarop de Minister heeft verzekerd, dat "Harer Majesteit's Regering opregt begeerde, om de zaak grondig te laten onderzoeken, en vertrouwde, dat een zoodanig onderzoek door een onpartydig oordeel zoude worden gevolgd." Indien de beweringen, die in den laatsten tyd zyn geschied, op waarheid gegrond zyn, dan wordt het de gebiedende pligt van onze Wetgeving, om hetzy de schadelyke wet af te schaffen, of dezelve op zyn minste te wyzigen, op zoodanige manier, dat een einde wordt gemaakt aan een uiterst wreedaardig stelsel.

Terwyl een Verkozene Commissie uit den Wetgevenden Raad, die een onderzoek moest instellen naar de Geneeskundige inrigtingen der Kolonie, gedurende de laatste zitting rapporteerde, dat zy haar onderzoek gedurende de eerstvolgende zitting zoude voortzetten, heeft het Uitvoerend Bewind—het spyt ons zulks te zien—in plaats van het finale besluit dier Commissie af te wachten, in onbetamelyken haast, schikkingen gemaakt, waardoor kosten worden veroorzaakt, tot de opname van de ongelukkige vrouwen, die onder het bereik der Wet op Besmettelyke ziekten vallen, in het Nieuwe Somerset Hospitaal! Dit is wezenlyk al te erg, daar het een vergryp is, zoowel tegen de menschelykheid als tegen de zedelykheid, en indien wy het berigt niet hadden ontvangen uit een vertrouwbare bron, dan zouden wy het naauwelyks mogelyk hebben geacht, dat het Uitvoerend Bewind eene zoo in het oog vallend onregtvaardige daad heeft gepleegd. Hier hebben wy een hospitaal, werwaarts de *allerfatsoenlykste* lieden worden gezonden, die niet lyden aan de gevolgen hunner eigene zonden, en die thans in de onmiddelyke nabyheid zullen moeten verkeeren van dezulken die op moedwillige wyze ziekte hebben gezocht, en voorzeker, dit is alleenlyk voldoende om de ziekten der onschuldige bewoners en bewoneressen te verergeren en hunne gemoedsrust te verstoren. Aan den anderen kant zeide men, toen de uitgaven werden overwogen, die gemaakt zyn, om het oude Somerset Hospitaal in een geschikt verblyf voor deze vrouwen te veranderen, dat haar byzondere toestand het noodig maakte, dat zy afgezonderd werden gehouden. Toen ook werd gevraagd, of zulke gevallen niet in het *nieuwe* Somerset Hospitaal konden worden behandeld, werden onder anderen ook de kosten, die in het oude Somerset Hospitaal waren gemaakt, daartegen ingebragt. Nu schynt dit bezwaar, evenwel, te zyn opgeheven, of men schynt er zich, althans, niet aan te storen.

Wanneer wy de handelingen in verband met de Wet op Besmettelyke Ziekten van elken kant beschouwen, dan kunnen wy niet nalaten, de hoop uit te drukken, dat het Parlement, gedurende de aanstaande zitting, zal tusschen beiden komen en de zaak in behoorlyken en vastberaden geest in overweging zal nemen. Zoowel ter wille der Wetgeving als van de belangen des publieks vertrouwen wy, dat onmiddelyke maatregelen in de zaak zullen worden genomen. Zoo als de zaak thans staat, geschiedt daardoor het grootste onregt, en kan de wet zelve, hetzy die goed of slecht is in hare uitwerking, omtrent welk punt de openbare meening zoo zeer verdeeld is, slechts in minachting worden gebragt.

Het Nieuws van Europa

PER "CAROLINE."

In de Port Elizabethsche bladen, die ons met den post van Maandag ter hand kwamen, vonden wy de volgende meer uitvoerige berigten omtrent den oorlog in Europa, die per stoomboot *Caroline* zyn aangebragt:—

DE RUSSISCHE KWESTIE.

De toon der verdere berigten omtrent de Russische kwestie is niet zeer bevredigend. Wel is waar, wordt aangekondigd, dat het voorstel tot het houden eener conferentie, dat door Pruissen is gedaan, om redenen, het best aan dit land zelf bekend, is aangenomen door Engeland, Rusland, Oostenryk en Italie, en dat de Regering te Tours gevraagd is, om een gevolmagtigde te zenden, en dat men nog op haar antwoord wacht. Maar aan deze aanname schynen voorwaarden in den weg te staan. Eéne is dat "Rusland eene voldoende verklaring zal geven van de eerste circulaire van Prins Gortschakoff" en eene andere, van Russischen oorsprong, is, dat "de aanspraken van Rusland niet bevooroordeeld zullen worden." Als een tegenwigt dient de aankondiging, dat de verkoop in de straten van de *St. Petersburg Gazette*, die een byzonder onbeschaamd artikel tegen Engeland bevatte, verboden is.

De Londensche correspondent van de *Manchester Examiner* beweert, dat de dépêche, die pas naar St. Petersburg is gezonden, geen antwoord was op de laatste nota van Prins Gortschakoff, maar betrekking had op de voorgestelde conferentie.

Volgens berigten, die, naar men zegt, geloofwaardig zyn, en die te St. Petersburg uit Constantinopel zyn ontvangen, achtten de Sultan en de Groot Vizier de belangen van Turkye niet in gevaar gebragt door de nota van Prins Gortschakoff, en verlangen zy naar eene vreedzame oplossing der kwestie.

Een telegram van een correspondent in het hoofdkwartier van den Kroonprins van Pruissen, te Versailles, meldt, dat de Duitschers, met betrekking tot de Oostersche kwestie, van gevoelen zyn, dat Engeland te veel ophef maakt van eene kleine zaak, en dat geen oorlog mogelyk is, by de tegenwoordige houding van Turkye. Het berigt omtrent een geheim verdrag tusschen Rusland en Pruissen is voorbarig.

De *Daily Telegraph* bevat eene telegram van Weenen, waarin wordt gemeld, dat graaf Bismarck, op verlangen van Koning Wilhelm, aan Prins Gortschakoff de ernstige hoop heeft te kennen gegeven, dat Rusland de bemiddeling van Pruissen zal aannemen, met betrekking tot de klagten, die werden aangeheven omtrent het Traktaat van Parys; en waarin tevens wordt beloofd, dat Pruissen, in geval, dat Rusland die bemiddeling mogt aannemen, zyn invloed zal gebruiken, om zoodanige wyzigingen van het Traktaat te verkrygen, als aannemelyk zullen zyn voor de Russische regering.

FRANKRYK EN DUITSCHLAND.

Uit Dyon is berigt ontvangen van de nederlaag der Garibaldianen naby Pasques, met een verlies van 300 tot 400 dooden en gewonden. De Garibaldianen zyn, naar men zegt, in groote wanorde gevlugt, en hebben hunne wapens weggesmeten.

By de overgave van La Fère namen de Duitschers 2000 Fransche krygsgevangenen en 70 kanonnen.

Op den 27sten November, kwam, nadat gedurende eenige dagen onbeduidende schermutselingen hadden plaats gehad, het leger van het Noorden, omtrent 30,000 man sterk, in aanraking met het korps van Manteuffel, dat bestond uit omtrent 25000 man. Het Fransche leger werd geslagen. De Duitschers schatten het verlies der Franschen op verscheidene duizenden, en 1700 gewonde gevangenen.

Er loopt een gerucht, dat een Beyersch soldaat op den Koning van Pruissen heeft geschoten, doch miste. Hy werd onmiddelyk in hechtenis genomen en doodgeschoten.

De *Staatsanzeiger* van 29 November publiceert het Federaal verdrag, dat met Beyeren is gesloten. Het koningryk Beyeren zal zyne onafhankelyke militaire administratie behouden, onder het opperbevel des Konings. De organisatie en formatie van het leger zal zyn overeenkomstig de wetten van den Bond.

LAATSTE TELEGRAMMEN.

Versailles, 28 November.

De koning telegrafeert het volgende aan zyne gemalin:—

"Prins Frederik Karel meldt, dat de slag van gisteren afliep met eene volkomene nederlaag van een gedeelte van het leger der Loire. Duizend manschappen van den vyand werden dood op het slagveld gelaten, en men zegt, dat 4000 gewond zyn. 1600 ongewonde gevangenen vielen in onze handen, en dit getal neemt ieder uur toe. Generaal d'Aurelles is, naar men zegt, gewond. Ons verlies is 1000 man, onder welke weinige officieren zyn.

Versailles, 29 November.

Het volgende verdere berigt omtrent den slag van Maandag is ontvangen:—Het hoofdleger der Loire trachtte zich een weg te banen door een hevigen aanval in de rigting van Fontainebleau, doch ontmoette het tiende armeekorps, dat nog door eenige afdeelingen werd versterkt. De Franschen werden teruggedreven, met een groot verlies aan dooden en gewonden, en voornamelyk gevangenen. Ten gevolge dezer nederlaag is het leger van de Loire teruggetrokken.

De *Globe* meldt, onder reserve, dat naderhand het geheele leger van de Loire zich heeft overgegeven.

In den nacht van den 28sten en in den morgen van den 29sten, werd eene hevige kanonnade geopend door de forten rondom Parys, die gevolgd werd door een uitval van het garnizoen, ondersteund door kanonneerbooten op de Seine. Terzelfder tyd werden kleinere uitvallen gedaan in andere rigtingen, maar zy werden allen zegevierend afgeslagen, en meer dan zestien honderd gevangenen vielen den Duitschers in handen. De Franschen geslagen zynde naby Amiens, vlugtten in volkomene wanorde, en werden vervolgd door de Duitsche troepen. Vier Fransche kanonnen waren genomen.

LONDENSCHE WOLVERKOOPING.

Uit private berigten per *Caroline* verneemt men dat de Londensche wolverkoopingen op den 29sten November zyn gesloten. De reeds aangekondigde daling wordt geheel bevestigd, doch gedurende de laatste dagen der verkooping daalde sneeuwwitte wol, die gedurende de geheele reeks goed had stand gehouden, van ½ tot 1d. per pond. De volgende reeks van verkoopingen zal aanvangen op den 2 February, als wanneer omtrent 40,000 balen Kaapsche wol zullen worden opgeveild, bestaande uit 8000 die nog niet opgeveild waren, 5000 die waren ingehouden en 25,000 die nog moesten aankomen.

DE KAAPSCHE GASMAATSCHAPPY zal op den 31sten dezer hare jaarlyksche vergadering van deelhebbers houden.

PRESIDENT BRAND heeft Dingsdag avond met nog verscheidene andere genoodigden by den Gouverneur gedineerd.

EEN DIAMANTMAATSCHAPPY.—Volgens een tydgenoot wordt eene onderneming van dien aard, en wel op groote schaal, te Kaapstad voorbereid.

AANSTELLING.—Kapitein G. C. Swiney, behoorende tot Harer Majesteits 32ste Regement Infanterie, tot agerend Militair Secretaris van zyne Excellentie.

KAAPSCHE AFDEELINGSRAAD.—Gisteren had de verkiezing van twee auditeuren voor dezen Raad plaats. De heer J. Wahl kreeg 376, de heer Tonkin 176, de heer Herman 156, en de heer Aspeling, 80 stemmen. De heeren J. Wahl en Tonkin zyn dus verkozen.

COMMISSIE VAN EXAMINATOREN.—De eerstvolgende jaarlyksche zitting der Commissie voor het afnemen van examens zal aanvangen op 13 Juny aanst. Al degenen, die wenschen in het een of ander vak te worden geëxamineerd, moeten zich voor of op den 1sten Maart aanstaande by den Secretaris per kennisgeving aanmelden.

NIEUWE INSOLVENTIEN.—P. F. Theron, Th.zn, landbouwer, wonende te Tulbagh, schulden £1,244 3s., te kort £333 1s. S. Pollard, wonende in de Houtstraat te Kaapstad, gedwongen sekwestratie, provisioneel toegestaan, schulden en tekort niet bekend. Jan Visser, Floriszoon, van Kasimans Kloof, Koeberg, landbouwer, schulden £386 0s. 6d., tekort, £201 1s. 6d.

DE STEE VAN DE PAARL.—De Heer Adriaan Martinus Horak J. zoon heeft drie dagen te Jagersfontein gegraven, en een fraaijen diamant gevonden van 22¼ karaat, van het eerste water, volmaakt van vorm, en strookleurig, door alle kenners geschat op ten minste £1500. Er zyn brieven ontvangen, dat sommige menschen hem op £1800 schatten, hetwelk waarschynlyk is naar de volmaaktheid er van.—*Medegedeeld.*

MOSSELBAAI, 9 JANUARY.—De heer Rootman, de gelukkige vinder van den 81-karaat diamant, kwam hier gisteren aan met de postkar van Beaufort West, en heeft zyn steen rondgewezen. Het is een fraai juweel van het eerste water, schynbaar zonder den minsten vlek. Het is strookleurig met eventjes een groene tint.

GEORGE, 9 JANUARY.—Met den post van Zondag morgen zyn de heeren Rootman, Alleman en Becker van de diamantvelden teruggekeerd. Rootman en Alleman zyn in maatschappy en in het bezit van een diamant van 81 karaat, van het eerste water en goeden vorm, aan de velden gewaardeerd op £40,000. De steen werd gevonden te Cawoods Hope op 27 December, en zy zeggen, dat vyf andere diamanten van boven de 30 karaat in dezelfde week werden gevonden. Rootman is thans te Mosselbaai met den steen, dien men gedoopt heeft met den naam van "Koningin der Vaal." Hy komt op Woensdag naar George terug, en dan zal de diamant vertoond worden. Alleman is een jonge man van deze stad, die omtrent vyf maanden geleden naar de velden gegaan is. Becker, die in het Mosselbaaische te huis behoort, heeft een diamant van 24 karaat, gewaardeerd op £1,512. Al de menschen van George werken aan Cawoods Hope, die zeer goed oplevert. Reeds zyn er meer dan drie duizend byeen.

COLESBERG, 3 JANUARY.—Ds. J. Beyer, te Alblasserdam in Holland, heeft voor het beroep naar Reddersburg in den Oranje Vrystaat bedankt.—Wy vernemen dat er verleden week, een vreeselyke hagelstorm over Kraaifontein, in dit distrikt, is losgebroken en dat tusschen 200 en 300 schapen dood geslagen zyn. De plaats behoort aan zekeren heer Booysen.—De heer F. J. Cronje is verleden week van de Diamandvelden terug gekomen. Hy is juist vyf maanden weg geweest, en heeft 60 Diamanten gevonden, 59 beneden 3 karaat en een van 8⅝ karaat. Hy is regt te vreden, en is voornemens, om na de hitte er weer heen te gaan, daar zyn claim in lang nog niet uitgewerkt is.—*Advertiser.*

DIEFSTAL EN INBRAAK.—In de vorige week werd in het huis van den heer Bobbins, terwyl deze zich met zyne vrouw elders bevond, inbraak gepleegd. By het uitgaan der bewoners, in den vroegen morgen, werd alles behoorlyk gesloten; maar de dieven maakten gebruik van een gebroken vensterruit, om het raam los te maken, en bezorgden zich aldus vry entrée en volkomen meesterschap over de verlaten woning. Zy bedienden zich van die gelegenheid uitmuntend; want toen de eigenaar des avonds te huis was gekomen, ontdekte hy, dat de volgende artikelen verdwenen waren; eene groote hoeveelheid vrouwen onderkleeren, enz., drie gouden ringen; £3 14s. aan gereed geld en een Fransch muntstuk van 20 francs. De politie is van het gebeurde onderrigt en beyvert zich om de roovers in handen te krygen.

UITENHAGE, 6 JANUARY.—Vreemdsoortige geruchten doen de ronde in de couranten betrekkelyk het Magistraatsambt te Graaff-Reinet. Wy melden daarom, dat de heer Philpott, onze Magistraat, de aanstelling heeft aangenomen en op den 14den vertrekt naar Graaff-Reinet.—Een Hottentot, Hendrik Dork genaamd, is hier gevangen gezet op de beschuldiging van zyne vrouw te hebben doodgeslagen. Het blykt, dat het paar te Toegedacht aan het drinken was geweest en dat de vrouw op weg naar huis begon te schelden. De man diende, op Hottentotsche manier, klop toe, en wel zoo geweldig, dat de vrouw viel en niet weêr kon opstaan. De man maakte toen een bed voor haar, waar zy lag, doch den volgenden morgen was zy overleden. De distriktschirurgyn heeft eene lykschouwing gehouden en bevond, dat het lyk erg toegetakeld was.—Laatstl. Zaturdag was eene vrouw, Samira genaamd, bezig koek te bakken voor eenige harer buren, toen hare kleederen vuur vatten met het gevolg, dat zy zich erg gebrand had, voordat er hulp kwam opdagen. Dr. Dyer werd geroepen, maar zag dadelyk, dat de brandwonden doodelyk waren. Het arme schepsel bleef voortlyden tot Zaturdag avond en overleed toen. Zy was eene vrouw van zeer goed karakter. —*Times.*

STELLENBOSCH.—Van daar wordt het volgende medegedeeld:—De wynboeren in dit distrikt verkeeren in blymoediger stemming, dan sedert jaren het geval was. Hunne oogsten zyn tamelyk ryk, de druiven zyn in goeden toestand, en de wynpryzen zyn nog al veelbelovend. De tarweoogsten zyn allen afgemaaid en de opbrengst is bevredigend. Stellenbosch kan echter nog veel meer koren leveren, en niet alleen genoeg hebben voor eigen gebruik, maar ook in staat zyn om eene groote hoeveelheid aan andere plaatsen aftestaan. De heer Hunt gaat met pryzenswaardige geestkracht nieuwe machinerie voor zyn molen ontbieden uit Engeland. De naderende landbouwtentoonstelling, die op den 25sten dezer wordt gehouden, trekt allengs de aandacht, vooral daar men verneemt dat de nieuwe Gouverneur, Sir H. Barkly, dezelve zal bywonen te zamen met zyne gade, hetgeen voorzeker het geval zal zyn, indien het comité hem maar behoorlyk uitnoodigt. De zydemaatschappy schept moed wegens de tydingen welke jufv. Povall betrekkelyk haar produkt heeft ontvangen. Zy is druk in de weer om eene goede vertooning in haar vak te maken. Met dat doel heeft zy hare ingevoerde machine voor het afwinden van zyde laten wyzigen, om aan hare plannen te beantwoorden. De kokons, door den heer Holding ingevoerd, beantwoorden zeer wel. In het vruchtendepartement verwacht men eene zeer prachtige vertooning.

BRAND TE CLAREMONT.—Zondag morgen, kort na elf ure, ontstond te Claremont brand in een huis, behoorende aan den heer Bevan, en bewoond door den heer Lawrence. Weldra was eene groote volksmenigte op de been, en de brandspuit van Letterstedt's brouwery werd aangebragt, maar tegen dien tyd had het vuur reeds te ver om zich heen gegrepen, dan dat er eenige kans bestond om het te blusschen; zoodat de omstanders, na al de goederen geborgen te hebben, die zy konden bereiken, slechts de verdere verspreiding van het vuur konden tegengaan. Weldra vatte het dak van een aangrenzend huis, dat van den heer Kirby, vuur, en in weerwil van alle pogingen, die werden aangewend, was het gebouw weldra in vlammen gehuld. Thans bestond er het grootste gevaar voor verscheidene andere gebouwen met rieten daken; doch men hoopte door een overvloedigen watertoevoer verdere onheilen te voorkomen. Ongelukkig was dit niet het geval, want het vuur brak met verdubbelde woede uit in de rieten daken van de huizen bewoond door de heeren Jackson en Fleming. Door groote krachtinspanning gelukte het, den brand tot deze vier gebouwen te beperken. Deze werden, evenwel, allen geheel vernield; doch de eigenaars waren in staat hun huisraad in veiligheid te brengen, zoodat het verlies alleen bestaat in de vernieling der huizen. Men was den brand eerst laat in den namiddag meester, en zelfs toen was men nog verpligt eene wacht by de afgebrande gebouwen te houden, om te voorkomen, dat de vonken zich aan andere eigendommen mededeelden. Deze voorzorgsmaatregel bleek ook niet vergeefsch te zyn, daar vroeg in den volgenden morgen de brand weder losbarstte, en wel in het rieten dak van het koetshuis van den heer Cox, en voordat de vlammen konden worden bedwongen, was het geheele gebouw vernield. Men veronderstelt, dat de brand zyn oorsprong heeft gehad in een balk, die door den schoorsteen van het huis des heeren Bevan loopt. Het laatstgenoemde gebouw was verassureerd in de Zuid Afrikaansche Brandwaarborgmaatschappy voor £150, en het huisraad van den bewoner (den heer Lawrence) in de Kaap de Goede Hoop maatschappy voor £100. Het eigendom van den heer Kirby was verassureerd by de Protecteur voor £200, en dat van den heer Fleming in de Zuid Afrikaansche maatschappy voor £150.

BRITSCH BASUTOLAND.—De correspondent van de *Aliwal Observer*, op 23 December schryvende, meldt de aankomst van den heer Austen als agent van den Hoogen Commissaris voor Britsch Basutoland. De heer Austen heeft zyn verblyf te Mohaleshoek genomen en is er byzonder goed in geslaagd om het grootste gedeelte der hutbelasting in de zuidelyke afdeeling ingevorderd te krygen. De middel- en noordelyke afdeelingen hebben nog niet even goed betaald; maar er zal toch geld genoeg zyn om het bestuur voort te zetten. Tsekelo was in Basutoland teruggekeerd, doch had zich zeer stil gehouden, terwyl zyn terugkomst ook onder de inboorlingen geen sensatie heeft verwekt. Letsea, de opvolger van Moshesh, heeft onlangs eene poging aangewend om de Basutos er toe te bewegen om hem als opperhoofd hulde te bewyzen, door hem een stuk horenvee per man te betalen. De Basutos vertelden hem, dat hy reeds door de Britsche Regering als opperhoofd erkend was en een tiende der hutbelasting ontvangen had en dat hunne erkenning hem niet veel baten zou. Een paar gevallen, waarin Letseas uitspraak door den heer Austen veranderd is geworden, hebben den Basutos voorzigtigheid geleerd. De heer Buchanan, Jun., heeft Basutoland een bezoek gebragt om het vee op te vorderen tot betaling der reiskosten van zyn vader en Tsekelo naar Engeland. De zaak zal eerlang door den agent van den Hoogen Commissaris verhoord worden, terwyl naar diens uitwyzing zal worden gehandeld. Naar men verneemt, zal de vordering waarschynlyk tot 250 stuks vee verminderd worden. Er is ontzaggelyk veel regen en ook wat hagel in Basutoland gevallen, waardoor het graan eenigzins beschadigd werd. Niettemin is er echter nog vry wat graan tegen redelyke pryzen in dat land te bekomen. Een paar diamantgravers hebben in Basutoland naar diamanten gezocht, maar schynen in hun doel niet geslaagd te zyn. Zy hebben op vele plaatsen granaatsteenen gevonden, terwyl de grond overigens ook veel overeenkomst heeft met dien van de Vaalrivier. Koollagen van vry goede kwaliteit zyn op sommige plaatsen aanwezig en monsters van kwarts met koper en yzer er in overvloedig. Men zegt, dat er ook goud en zilver in kleine hoeveelheden aanwezig zyn.

SUTHERLAND, 31 DEC. 1870.—Op den 20sten dezer arriveerde Ds. Aling van de Kaapstad—welke hy bezocht had, ten einde de Synode by te wonen—na eene afwezigheid van over de twee maanden. Wy waren niet herderloos, want gedurende zyne afwezigheid nam onze hulpprediker, Ds. J. de Vries, geregeld twee malen des Zondags de godsdienstige verrigtingen waar.—Verleden Zondag trad Ds. Aling op, en, na den Herderlyken Brief der Gemeente voorgelezen te hebben, sprak hy een kort woord naar aanleiding van 1 Tim. I vs. 15. In den namiddag beklom Ds. J. de Vries den kansel en predikte over Matth. 4 vs. 15 en 16. Eerstgenoemde is gisteren namiddag naar Vischrivier vertrokken, om morgen (Zondag) daar kerk te houden; terwyl laatstgenoemde het werk hier op dien dag zal verrigten.—Onze boerenvrienden zyn thans druk bezig met hunnen oogst, die ons voorkomt tamelyk goed te zullen uitvallen; doch, schaarschheid van handen is de algemeene klagt. Een zeker landbouwer, omtrent 5 uren van hier woonachtig, staat alleen op het land, en ofschoon zyn koorn, door rypheid, reeds omligt op den grond, kan het hem niet gelukken hulp te krygen.—De heeren Penn en Leffler, van de Kaapstad—thans op hunne reize naar de Diamantvelden—hebben laatstledene week dit dorp een bezoek gebragt, by welke gelegenheid zy ons een "entertainment" gaven.—De zaak van Steenkamp vs. Booysen, van Midden Roggeveld, welke men dacht in vergetelheid gezonken te zyn, zal in den loop van February aanstaande, voor het Hoog Geregtshof, in de Kaapstad, behandeld worden.—Naar men ons berigt, is het achterveld ellendig droog, en zyn de "togtgangers" genoodzaakt terug te keeren. Hier in ons gewest begint het veld ook met rassche schreden weg te vallen.—Het donderweêr is zeer dreigend, en het is mogelyk, dat wy binnen kort regen zullen hebben.—Het aanstaande Nachtmaal zal morgen over acht dagen te dezer plaatse gehouden worden, wanneer er eene voorstelling van nieuwe kerkeraadsleden zal plaats vinden. Wy verwachten dat de opkomst grooter zal zyn dan by de laatste gelegenheid.—*Correspondent.*

DE ZAAK VAN VAN JAARSVELD.—Een correspondent van de *Argus*, van Calvinia schryvende, levert de volgende byzonderheden omtrent de zaak van Van Jaarsveld, die door den Magistraat van Calvinia tot £10 boete was veroordeeld wegens het afranselen van een dienstmeisje, welk vonnis door het Hoog Geregtshof echter veranderd is tot een van drie maanden dwangarbeid. De schryver zegt, dat de aanranding op het meisje gepleegd volstrekt niet van zoo ernstigen aard was als uit de getuigenis schynt te blyken. 't Kan waar zyn dat de distrikts-doctor vyftig kneuzingen op haar ligchaam heeft gevonden; maar genoemde ambtenaar heeft de gewoonte om, wanneer hy in eene zaak van aanranding den aangerande examineert, alle merken op diens ligchaam te tellen, of die al "oude merken" zyn of niet. In één geval had hy op een aangerande wel twintig kneuzingen geteld, die by de kruisvragen byna alle oude merken bleken te zyn. Van Jaarsveld is een onkundige boer en had op den dag van zyn verhoor geen regtsgeleerden bystand, daar beide agenten van het dorp afwezig waren. Denkende dat de aanklagt tegen hem eene van gewone aanranding was, pleitte hy dadelyk schuldig en had dus geene gelegenheid om den getuigen kruisvragen te doen. De correspondent had het meisje gezien op den dag toen zy kwam klagen, en toen was er geen teeken aan haar te bespeuren dat zy mishandeld was, en sedert heeft hy op goed gezag vernomen, dat de meeste merken op haar ligchaam veroorzaakt waren door een pak slaag, dat zy jaren geleden van een Hottentot had gekregen. Het instrument door Van Jaarsveld gebruikt om haar af te straffen, een jukstrop, was, naar schryvers meening, volstrekt geen zwaar tuchtmiddel. De correspondent zegt ten slotte, dat er thans te Calvinia eene memorie ter teekening rondgaat, den Gouverneur verzoekende om Van Jaarsvelds vonnis te verzachten. De klaagster in deze zaak heeft ook eene petitie aan den Gouverneur ingezonden, verzoekende om kwytschelding of verzachting van straf voor Van Jaarsveld.

HET VERGAAN VAN DE "WESTENHOPE."—De Port Elizabethsche bladen geven eenige nadere byzonderheden omtrent het ongeval, aan de stoomboot *Westenhope* overkomen; maar de oorzaak dier schipbreuk is in duisternis gehuld. Zaturdag avond (31 Dec.) om 5 uur vertrok de boot naar Natal. Het weder was schoon en helder, en er stond een frissche bries uit het Zuid-Oosten. Tengevolge van eene of andere vergissing, zegt de *Telegraph*, ging het schip buiten den juisten koers, dat is, in stede van eenige mylen boven den vuurtoren van Vogeleiland te sturen, passeerde het tusschen dat eiland en de vaste kust door en strandde 's nachts om half een op het binnenste der drie eilanden, namelyk Robbeneiland, dat, naar wy meenen, zoowat een halve myl verwyderd is van het grootste eiland, waarop de vuurtoren staat. Het was een heldere door de maan verlichte nacht, en het vuur moet verscheidene mylen ver te zien zyn geweest. Op het hoofdeiland, dat bewoond wordt door de torenwachters met hunne gezinnen en eenige guanodelvers, werd het schip ontdekt en eene boot bemand, met behulp waarvan de opvarenden en passagiers veilig aan land gebragt werden. Kapitein Mackay, die verlangde naar Port Elizabeth te gaan om assistentie, liet eene boot bemannen om hem naar Woody Point te brengen. In de branding sloeg de boot om en allen verkeerden in groot levensgevaar. Aan land gekomen, had de kapitein een moeijelyken togt naar Port Elizabeth, maar kwam gelukkig de Grahamsstadsche postkar tegen, die hem des Zondags morgens aan het doel van zyn reis bragt. De heer Stevens zond dadelyk eene groote boot af, om hulp te verleenen.—Naar de telegraaf reeds gemeld heeft, zyn de passagiers en bemanning met de sleepboot *St. Croix* aan wal gebragt. De *Westenhope* is een yzeren stoomschip van 750 tons, waarvan de heeren Henderson & Co., te Londen, de reeders zyn. Zy was gecharterd door de "Middle Dock Company." Behalve de oorspronkelyke lading had zy nog vrachtgoederen aan boord, te Port Elizabeth gescheept door de firma Mackie, Dunn en Co., en in de "Guardian" verzekerd voor £1,700. Toen de kapitein het schip verliet, stond in het middelste compartement reeds 17 voet water. De *Herald* zegt: Er zal ongetwyfeld een onderzoek worden ingesteld naar de omstandigheden der schipbreuk, en zoolang de resultaten daarvan niet bekend zyn, zou het ongepast zyn, aanmerkingen te maken,—De telegraaf heeft Maandag medegedeeld, dat het schip als een totaal wrak verkocht is aan de firma J. O. Smith voor £350.

Origineele Correspondentie.

DE NORMAALE ONDERWYZER.

(*Gesprek tusschen een Boer en een Schoolmeester.*)

Boer.—Meester, ik zie in de krant, de Synode zal nu normaale schoolmeesters laat maak in vyf jaar, voor de volgende zitting, dan moet die ding klaar zyn, is dat regt begreep meester?

Meester.—Neen volstrekt niet, me lieve oom, dat is glad verkeerd verstaan, zy zullen geld by me kaar zien te krygen, ten einde een normale school op te rigten, om *hoogst* fatsoendelyke, zeer *Godvreezende*, uitmuntend *opgevoede*, zedige, reine van *hart* en wandel, *fyn* beschaafde jongelieden op te leiden tot het vak om normale rond...... (Ik weet geen woord daarachter te plaatsen) ja toch, rondsukkelende onderwyzers van te vormen, in plaats van de tegenwoordige rondgaande meesters, hetzy dan rydende of loopende, om ten platten lande in de buitendistricten *boerekinderen*, Godvreezend, beschaafd, hoogst fatsoendelyk, rein van *harte* en wandel, en zeer geleerd te maken. Ha! ha!!! ha!!!

Boer.—Waarom lacht meester, meester spot.

Meester.—Neen ik spot niet, daar valt my iets te binnen; maar een luttele kleinigheid, namentlyk, wat een mal figuur die normale onderwyzers zullen maken, en hoe zy zullen zuchten, zoodat de andere kweekelingen spoedig zullen weg geblazen zyn uit de normale school; verder, hoe of zy de baas en de nooi zullen noemen. "Oom" zullen zy niet zeggen, daar zullen zy te normaal voor zyn. "Mynheer" nog veel minder, baas ook niet, altyd om dezelfde reden, dat zy te normaal zullen zyn, en hoe zal hun normaal oog zich ergeren over het buitenleven, wat dat te zien zal krygen, hun normaal neusje zal opgetrokken raken tot boven op hun hoofd, (zoo mogelyk) hun normaal oor zal altyd sieren, en hun normaal verstand, ja al hunne vyf normale zintuigen, zullen weldra glad *in* normaal zyn, er zal geen normaals hoegenaamde meer in of aan wezen.

Boer.—Meester zegt, zy zullen niet weten hoe *ons* te noemen, of aan te spreken?

Meester.—Ja, zy zullen u noemen "me *vriend*."

Boer.—Me vriend, me vriend, meester wat zeg meester, zullen die normaale onderwyzers den hoogmoed duivel, den ergste van alle duivelen, in ons huis brengen, dan jaag ik hun die zelfde avond in het kafhok, en de andere dag steek ik hem sabande, in het pad "Me vriend," ik is nou al kwaad.

Meester.—Wacht, me lieve oom, niet te haastig, zy zullen u ook *normaal* maken, en u geheele familie in den tyd van drie maanden, zoo als u gewoon zyt hier een meester te hebben.

Boer.—En waartoe zal dat eigentlyk dienen? Wat ongeluk is dat nou weer!

Meester.—De reden is: dat de tegenwoordige onderwyzers *buiten* de Voorzienigheid (volgens de Synode) op de aarde zyn.

Boer.—Hoe meester, *buiten* onze lieve Heer, zorgt onze lieve Heer dan *net* voor die menschen *alleen* niet? zyn die er dan door toeval?

Meester.—Neen, toeval bestaat niet, ik denk dat daar er in de Synodale Vergadering zoo verachtelyk over ons gesproken is, wy er (volgens de Synode) door den duivel zyn.

Boer.—Meester, meester mot ophou, ik zal me anders al te banja op die Synode verzondigen, van wien hebben dan myne voorouders, ik en myne kinderen anders geleerd, die Synode kom aan een man zyn eer, met al die kwinten en schimp op de rondgaande onderwyzers, er zyn zeker berispelyke, maar die zyn onder de predikanten maar net zoo.

Meester.—U maakt u boos op de Synode, op eene zoo Christelyke vergadering, die met gebed en dankzegging begint, wie toch doen zulks meer by hunne werkzaamheden? foei toch oom, heeft oom dan niet gelezen, hoe mooi zy malkander complementjes maken, hoe *regtzinnig* en Christelyk zy elken dag uit een gingen, hoe *normaal*!

Boer.—Nou me lieve meester, laten zy maar eerst normaale predikanten maken, wy kunnen ons vooreerst nog wel behelpen, een goed voorbeeld van normaale leeraars te vormen is hun eerste pligt, laten zy daar maar mede beginnen, en niet met No. 2, ik een eenvoudige boer, stel de Synode voor, om volgens order van boven af te beginnen met No. 1, maak de boom goed en de vrucht zal goed zyn.

Meester.—Weet oom wel wat *normaal* zeggen wil?

Boer.—Ja meester, meester heeft gezegd, als een mensch geen van al zyn ledematen gevoelt, als hy niet voelt hy een hoofd of een neus, voet of hand heeft, dan is hy gezond, normaal, maar zoodra men iets gevoelt, dan is dat deel niet normaal.

Meester.—Regt, juist en zoo willen zy nu meesters vormen, niet ligchamelyke, maar zedelyke, zonder erfzonden, neiging tot *alle* kwaad, zonder vlek of rimpel, of fout volmaakt.

Boer.—Voor zoo'n mens daar ben ik bang voor, die zal in myn huis en huisgezin te veel vlekken en fouten zien, en kletst hy uit myn huis, dan sla ik hem dat hy barst, op zyn *normaale* tabernakel, dat hy ten minste ligchamelyk wel wat voelen zal en niet normaal zyn; dag meester, ik heb me koorn geloogd om de brand er uit te maak, nou is die immers normaal? ik ga zaayen.

Meester.—O! ja me lieve oom, den volgenden oogst hebt gy, met de zegen des Heeren, normaal brood op tafel, ploeg plezirig, goede morgen. L.

EEN RONDREIZENDE ONDERWYZER, GEEN RONDLOOPENDE.

Beaufort West, Plaat Doorn, 27 Dec., 1870.

DEN HEER COMPILATOR II.

Mynheer!—Op een buitenplaats, omtrent *zestig* mylen van de Kaap, en niet op een dorp wonende, kreeg ik de *Zuid Afrikaan* met de "Loveren" voor January 1871 eerst heden (Zaturdag, den 7den) in handen. Dadelyk herinnerde ik my de beschuldiging van "*Onderveld*," namelyk, "dat wy, bovenlandsche jongelui" te lui zyn of geen lust hebben om Raadsels en Logogryphen op te lossen. Daar nu de schoen ook *my* paste, heb ik besloten, voor de eerste maale een poging in het werk te stellen. In hoeverre ik geslaagd ben wil ik aan UEds. beslissing overlaten. Ik moet echter nog vooraf zeggen dat de beschuldiging van "Onderveld" niet *algemeen* kan toegepast worden, want ik ken dames die my verteld hebben dat zy er vermaak in nemen om Raadsels en Logogryphen op te lossen. Of zy het nu voor publikatie doen, kan ik niet zeggen. Ik geloof van neen. Maar dan maken wy er toch voor onze private gezelschappen (ik natuurlyk en velen met my uitgesloten) een beter gebruik van dan "Onderveld" welligt vermoedt. Doch ter zake. Vooreerst dan:—

RAADSEL No. 34.

Vr. No. 3.—Waarom zyn de brooden buiten gewoonlyk grooter dan in de stad?

Antw.—Omdat ze niet net zoo (even) groot, of kleiner zyn.

Vr. No. 5.—Wat is groot onrecht en toch geen zonde?

Antw.—Een (*kromme*) regenboog.

Ik zou ook op de overige vragen willen antwoorden, maar wil de eerste proef niet te groot wagen, maar ik wil toch nog zeggen wat ik gemaakt heb van

LOGOGRYPH NO. 34.

JOHAN MARTIN ENSLIN.

6, 4, 7, 8, 9.—Maart.
13, 12, 14, 9.—Nest.
15, 16, 17, 5, 12, 11.—Linnen.
6, 2, 12, 8, 7, 14.—Moeras.
1, 7, 9.—Jas.
9, 10, 5.—Tin.
3, 4, 7, 14.—Haas.

Ik ken noch man noch plaats. T. T.
VAN DAK.

De Diamantvelden.

De eigene correspondent van de *Beaufort Courier* schryft o. a. het volgende van de velden:—

De "nieuwe toevloed" naar Gong Gong schynt tot nog toe goed te beantwoorden, maar de delvers reeds meer dan eenmaal beetgenomen zynde, worden beangst om te spoedig naar een andere plaats te verhuizen. Hierdoor komt het, dat ofschoon een tal van claims is uitgewezen, en er iederen dag nieuwe aankomelingen zyn, er nog niet veel grond is uitgewasschen, maar dat weinige heeft goed beantwoord. De delvers zyn ontevreden met den naam—Cawood's Hope—welken het Pniel Committee het gaf. Het werd door Jardine's party ontdekt, maar Cawood, een der wyze en haastige mannen uit het Oosten, sprong weg en was de eerste om het aan het committee mede te deelen, die de plaats naar hem noemde, en hem als secretaris aanstelden, met een tractement van een halve kroon van iedere tien shillings voor licenties. Hier hebben de delvers ook tegen, zeggende dat zoo het committee zoo veel geld af kan geven van de licentieinkomsten, zy, de delvers, het met even veel regt kunnen ontvangen. De uitslag is dat het traktement verminderd is, en de eerzuchtige Cawood gestraft is voor zyn haastigheid en andere zaken. Ik vrees dat menig haastig ding door het jeugdige Afrika gedaan wordt, hetgeen fatsoenlyke menschen gemeen en oneerlyk zouden noemen.

Met verlangen zien de delvers uit welke stappen de heer Campbell in de zaak van Hond zal nemen. Het schynt dat Sergeant Harrison en een constabel van Parkerton die gezonden waren om Hond te vangen, gedurende drie dagen in Fauresmith gevangen werden genomen, en toen op hun bezigheid werden gezonden zonder dat de Magistraten hunne dagvaardiging wilden onderteekenen. Dit zal een groote ontevredenheid verwekken onder de tegenovergestelde partyen, daar het duidelyk schynt dat Hond den diamant kocht, wetende dat dezelve gestoken was. De meeste Fenians zyn vertrokken, anders zou het er erger zyn toegegaan. Parker met *zyn krachtigen arm* schynt zich ook geheel teruggetrokken te hebben van de zorgen en wisselvalligheden van het staatkundige leven, en schynt een groot genot te vinden in roeipartytjes op de rivier, vergezeld van gunstelingen van lang verleden dagen.

Een Kaffer verdronk ongelukkig by de poging om te Parkerton een hoed uit de rivier te halen. Zoo als het schynt sprong hy in, kreeg hy den hoed, en terwyl hy terug zwom liet hy den hoed los en zonk. Hy verscheen drie malen, en by de laatste kwamen drie Kaffers en een boot tot zyn hulp, maar het hielp niet, daar de ongelukkige man verdwenen was. Ik ben verwonderd dat hier niet meer ongelukken gebeuren, als ik de roekelooze wyze aanschouw, waarmee menschen zich in de rivier begeven gedurende haren tegenwoordigen overstroomden staat. De Korannas schynen er echter niet om te geven, en brengen eenen zwemmende door als of hun leven verzekerd was.

De tender van den heer Keyter voor de tollen rondom Pniel is aangenomen, en hy zal er zeker goed wat by maken, daar hy in verband met den tol een winkel by de uitspanning te Pniel wil openen, om alle produkten op te koopen en daardoor een soort van morgenmarkt in het kamp te openen.

Er is deze week weinig gevonden, daar al de groote de vorige week zyn uitgehaald. W. Fauché vond een fraaije van 28½ karaat te Good Hope, waarvoor hem £1,500 geboden werd, maar dien hy naar Indie wil zenden. Hy had het wel verdiend, want vier maanden werkte hy zonder iets te vinden, tevens vond hy een fraaijen van 3¼ karaat. De "Worcester Onderneming" heeft ook haar aandeel in het geluk gehad, hebbende zes gevonden in omtrent vier weken een van acht karaat, een andere van 3½, en zoo af en toe een half karaat. Het schynt dat Worcester niet wil toelaten dat zy achter blyft wat rykdom betreft, hoewel het hier nu slecht vertegenwoordigd is. Het behoort nu door een goede opkomst aan de omliggende distrikten te toonen, dat de oude kracht en geestdrift van vroeger dagen herleefd is.

Ziekte heerscht op het oogenblik verschrikkelyk in het kamp, de kenteekenen derzelve zyn pyn door het geheele ligchaam, koorts en algemeene verzwakking.

Dr. Sampson (homœpathist) is bepaald van meening dat dezelve ontstaat door de groote hoeveelheid kalkstof in het water, en denkt, dat het tegengif er voor, om het water te verbeteren zal zyn, een weinig gestampte aluin, die het water doet afzakken. Homœpathische medicynen schynen de beste behoedsmiddelen in deze ziekte te zyn, en door de gemakkelykheid, waarmede zy kunnen genomen worden, zeer in gebruik.

Onze Christmas wordt niet zeer rustig doorgebragt, ofschoon het Zondag is. Op het oogenblik dat ik schryf, vecht men op de meest brutale wyze, vlak voor myne deur. De menigte schynt het niet te zien of liever moedigt de opponenten aan (een wit, en een zwart man.) Gelukkig heeft de heer D—— van de "Worcester Onderneming" juist een eind daaraan gemaakt door de policie te halen. De helft van de bevolking schynt heden eenigzins opgewonden te zyn, en velen zyn éénigzins onvast in hunne bewegingen.

Crimineele Zitting.

Op aanstaanden Maandag, den 16den, zal de driemaandelyksche Crimineele Zitting van het Hooge Geregtshof een aanvang nemen. De rol is byzonder lang, en vele zaken zyn van hoogst ernstigen aard.

De volgende is de lyst der aangeklaagden, die zullen teregt staan.

MOORD.

Christiaan Johannes Petrus Erasmus Thyart, een landbouwer, en Pans en Willem July, beiden boerenarbeiders, wegens het vermoorden van acht Boschjesmans, op den 1sten Mei, 1870, te Flaminkberg, in de afdeeling Clanwilliam.

Peter Cross, een kok, wegens het vermoorden van Adriaan Salie, *alias* John Cape, op den 8sten October, 1870, te Port Nolloth, in de afdeeling Namaqualand.

VERKRACHTING.

Willem Frederik, een arbeider, wegens verkrachting, gepleegd op Griet Jephtha, een dienstmeid, op den 4den November, 1870, te Kuilsrivier, in de Kaapsche afdeeling.

John Bartholomew, een klerk, wegens dezelfde misdaad, gepleegd op Johanna Hill, een kind beneden de tien jaren, op den 18 November, 1870, te Hondeklipbaai, afdeeling Namaqualand.

Willem Samson, een arbeider, wegens dezelfde misdaad, gepleegd op Hessie Damon, op den 3den December, 1870, te Groot Drakenstein, in de afdeeling de Paarl.

POGING TOT BLOEDSCHANDE.

Salomo Hugo, een arbeider, wegens poging tot het plegen van bloedschande op zyne moeder Martha Hugo, op den 18den October, te Elsjeskraal, in de Kaapsche afdeeling.

BRANDSTICHTING.

Gerrit Present, een arbeider, wegens het aan brand steken van het woonhuis van Frederik Rossouw op den 25sten January, 1870, te Somerset West, in de afdeeling Stellenbosch.

AANRANDING.

Gallara, alias Jongie Taaiklip, een koelie, wegens aanranding met poging tot moord, gepleegd op John Borich, Lodewyk Reinties en Willem Hendrik Kirsten, op den 22sten October 1870, te Kaapstad.

Richard Nash, een houtzager, wegens aanranding, gepleegd op Winnefred Nash, op den 21sten October 1870, aan de Paarl.

Willem Ventura en April Willem Jacobse, arbeiders, wegens dezelfde misdaad, gepleegd op Abraham van de Muile, op 26 November, 1870, te Constantia.

Sarah Ann Walsh, wegens eene gelyke misdaad, gepleegd op Matthew Walsh, haar man, op 6 December 1870, in de Kaapstad.

Gert Matthys Jacobus Stomman, een boer, wegens eene gelyke misdaad, gepleegd op Adriaan, op den 9den October, 1869, te Zoekop, in de afdeeling Calvinia.

Abraham Jacobus van Wyk, wegens eene gelyke aanranding, gepleegd op Gert Frederik, op 8 Augustus 1870, te Middelpost, in de afdeeling Calvinia.

David Patterson en Henry McLaughlin, soldaten wegens eene gelyke misdaad, gepleegd op William Gillmer, op 8 December 1870, in de Kaapstad.

Diana Movea, eene groentenverkoopster, wegens eene gelyke misdaad, gepleegd op Kamalie, op 24 December, in de Kaapstad.

VERBERGING VAN GEBOORTE.

Eliza Diederiks wegens verberging van de geboorte van haar vrouwelyk kind, op 1 December, 1870, te Goedeverwacht, in de afdeeling Piketberg.

ROOF.

Paul Abraham, een arbeider, wegens roof, gepleegd op Moos Michiel, op 24 September, 1870, te Moddergat, in de afdeeling Stellenbosch.

Charles Williams, een arbeider, wegens het plegen eener gelyke misdaad op Willem Marthinus Foelscher, op 17 December, 1870, te Kaapstad.

ONWELVOEGELYKE AANRANDING.

Piet Booyse, een houtzager, wegens het plegen eener onwelvoegelyke aanranding op Augusta Breekers, op 9 November 1870, te Tygervlei, in het Kaapsche distrikt.

INBRAAK EN DIEFSTAL.

Jacob Hendrik, een arbeider, wegens inbraak en diefstal in het pakhuis der Spoorwegmaatschappy, op 27 Augustus 1868, aan de Paarl.

ONTVANGEN VAN GESTOLEN GOEDEREN.

Charles Nelson, een winkelier, en zyne vrouw, wegens het ontvangen van Abraham Daniels, van eene hoeveelheid juweliersware, het eigendom van Barnet Lewis, op 22 July 1870, te Kaapstad.

Alweder nieuwe Nylbronnen! Volgens Beke zyn die bronnen gevonden in de wouden van Olovihendra in het westen van Zuid Afrika, omstreeks 300 mylen van de Portugeesche kolonie Benguela, tusschen 10 en 12° Z.Br. en 18 en 19° W.L. Is dit waar, dan is de Nyl de langste stroom der aarde, daar hy dan 42 breedtegraden of ongeveer ¼ der aarde stroomt.

DE OORLOG.

Een neutraal persoon, in den avond van 11 November uit het Zuiden van Frankryk te Versailles aangekomen, heeft aldaar het een en ander medegedeeld omtrent de bewegingen van het Zuidelyke Verbond (Ligue du Midi), hetwelk zich onder leiding van Alphonse Gent als eene contra-republiek tegen de voorloopige Fransche Regering heeft gekant. Naar de mededeeling van den bedoelden persoon heeft evenwel het verbond geen staatkundige, maar meer bepaald een maatschappelyke kleur. De stryd tegen de Duitsche legermacht is voor de hoofden van den Bond slechts een voorwendsel om op de ongewonden menigte te werken en zich van naar te bedienen als een werktuig tot de verwezenlyking van allerlei socialistische droombeelden, als byv., eene gelyke verdeeling van alle eigendommen en bezittingen, enz. De socialistische of arbeiders-party, by wie de hoofden der Ligue ondersteuning hebben gezocht en gevonden, is te Lyon het sterkst vertegenwoordigd en bestaat er alleen uit personen, die niets te verliezen of te verdeelen hebben, maar daarentegen zeer veel eischen. Die party handelt evenwel in de Ligue niet officieel. Zy laat dit over aan de roode Republikeinen, maar zorgt toch dat deze eigenlyk niets anders doen dan hetgeen zy wil. Zoo wordt er byv. door de arbeiders wel yverig aan de fortificatiën gewerkt, maar de vuurmonden op de forten en redoutes zyn grootendeels naar de stad zelve gericht, om aan de burgery, dat wil zeggen aan de meer gegoeden en den middelstand, te toonen dat de werklieden de middelen in hunne macht hebben om de meer vermogenden te dwingen. Om de bevolking hiervan nog beter te overtuigen, worden er uit St. Etienne, Mulhouse en andere fabrieksteden een aantal arbeiders gehaald, waarmede de bezetting der forten wordt versterkt. Als men deze omstandigheden nagaat, dan wordt het ook duidelyk waarom ieder generaal, die een voordeel op de Duitschers behaalt, er gewan trouwd wordt. De roode Republikeinen, ieder naar zichzelven afmetende, verwachten dat zulk een legerhoofd er altoos op uit is om van zulk een voordeel in zyn eigen belang party te trekken en als dictator op te treden. Om die reden staan aldaar alle militaire autoriteiten onder het oppergezag van een prefect, die eigenlyk de wezenlyke opperbevelhebber is over al de vyftien départementen die tot de *Ligue* behooren; althans hy heeft uitsluitend het recht tot benoeming, schorsing en ontslag der generaals. Ieder gewoon soldaat heeft het recht en is zelfs verpligt, als hy tegen een generaal of officier reden van klagen heeft, daarvan aangifte te doen by den prefect, die alsdan maar zelf moet weten of hy aan de aanklagt gevolg moet of wil geven. Op die wyze is onder anderen de bekende generaal Mazure te Lyon in arrest genomen en gedurende eenige weken in de gevangenis gehouden. De berichtgever verklaart, op eene openbare plaats een troep linie-soldaten te hebben gehoord over de vraag, of zy geen aanspraak moesten maken op het recht van benoeming hunner officieren. Al wie er maar eenigszins het voorkomen heeft van tot de meer gegoede klasse te behooren, is er aan den haat en nyd van minder vermogenden blootgesteld. De bedoelde persoon werd er met steenen vervolgd, omdat het gewone rytuig waarin hy zat, met twee paarden bespannen was. Vandaar dat men in de straten te Lyon ook geene rytuigen meer ziet. Soms worden er razzia's gehouden tegen allen, die als niet-Franschen bekend staan, of worden Franschen uit de burgerklasse willekeurig aangemaand het Fransch grondgebied te verlaten. Alles te zamen genomen vormt dit meer een tafereel van socialistische woelingen dan van staatkundige of vaderlandslievende demonstratiën. De toestand is er van dien aard dat wellicht de Duitsche troepen er met vreugde zullen worden begroet, om de burgery van de heerschappy der socialisten te verlossen.

Aan de *Pall Mall Gazette* ontleenen we de volgende vergelykende opmerkingen nopens de bruikbaarheid van het chassepot- en van het naaldgeweer.

De eigenschappen door welke het chassepot 't naaldgeweer gezegd wordt te overtreffen, zyn deze:—1° meerdere lichtheid; 2°. grooter draagvermogen; 3°. sneller vuurvermogen. Het Duitsche geweer is minstens 25 pct. zwaarder dan het Fransche; het eerste draagt slechts 7 tot 800 meters—het laatste doet nog uitwerking op meer dan 1200 metres; het naaldgeweer eindelyk kan slechts 7 malen—het chassepot gemakkelyk 11 malen per minuut gelost worden.—Die algemeen erkende voordeelen van het Fransche boven het Duitsche wapen gaan evenwel met zeer belangryke nadeelen gepaard—zoo zelfs, dat aan het naaldgeweer in de handen van den Duitschen soldaat de prys behoort toegekend te worden.

Het chassepot is al te licht. De stevigheid van het wapen is opgeofferd aan de handigheid: zoo dat het zeer spoedig defect raakt. Daarentegen is het naaldgeweer stevig—en toch niet te zwaar voor een man van slechts middelmatige ligchaamskracht.

Wat betreft de meerdere draagwydte van het chassepot—deze heeft den Franschen soldaat eer tot nadeel dan tot voordeel gestrekt. 't Is waar—hy kon op den vyand vuren, lang voordat deze hem beantwoorden kon, doch, het gevolg hiervan was, dat wanneer de vyand genoegzaam genaderd was, en het er dus juist op aankwam, het Fransche geweer al te zeer verhit was om het te gebruiken.

Evenzoo is 't met het sneller vuurvermogen van het chassepot. De snelheid, waarmee hy schoot, heeft den Franschen soldaat in 't wilde doen losbranden; terwyl de Duitscher den tyd had, om langzamer doch wisser aan te leggen.

Alle punten van vergelyking daargelaten: heeft de chassepot nog zeer byzondere gebreken. De wydte van den loop is veel geringer, en de loop zelf aanzienlyk korter dan by het naaldgeweer. Dit maakt een zwaarder kruidlading noodzakelyk; en, daar de loop zoo licht is, stoot het wapen verschrikkelyk, vooral na herhaald gebruik. Vandaar, dat de Fransche soldaat gewoon is, de kolf tegen de heup te drukken, in plaats van tegen den schouder—hetgeen natuurlyk 't mikken onmogelyk maakt. De Pruisische soldaten deden hetzelfde in 1866; doch het naaldgeweer is sedert verbeterd, zoodat het thans zonder hinder op de behoorlyke wyze kan afgevuurd worden.

Het hoofdgebrek echter van het chassepot moet gezocht worden in de slechte hoedanigheid van het metaal. De loop is uit zeer zacht staal, zoo niet uit gewoon yzer, vervaardigd. Ten bewyze diene, dat op de slagvelden tal van chassepots gevonden zyn, wier loopen en kogels omgebogen waren zelfs tot een hoek van 10°, zonder dat eenige barst zigtbaar was. Vermoedelyk is ook in dit opzigt de Keizerlyke Regeering het slagtoffer geweest van schandelyk bedrog.

Een laatste, niet minder belangryke fout van het Fransche geweer (mede een gevolg van de weekheid van het metaal) is, dat de loop na herhaald gebruik zeer warm wordt en aanzienlyk zwelt: waardoor 't onmogelyk wordt de patroon in de kamer te brengen. Geheele karrevrachten onafgevuurde chassepot patronen zyn dan ook op de slagvelden verzameld.—Ten slotte dient opgemerkt te worden, dat de patroon van het Fransche geweer, met vet en linnen omwikkeld, den loop in transitu niet schoonveegt. Na tien of vyftien schoten, is de loop inwendig bekleed met een zwarte vetlaag. De patroon van het naaldgeweer, die slechts met papier omhuld is, heeft dit gebrek niet.

De correspondent van de *Daily News* schryft uit Metz: Een bewys dat de Fransche troepen geenszins met den hongersnood bedreigd werden, is, dat de forten opgevuld waren met levensmiddelen. Dit feit kan niet in twyfel worden getrokken. Ik heb persoonlyk den voorraad provisien, in het fort St. Quentin aanwezig, in oogenschouw genomen; en ik kwam zoodoende tot de overtuiging dat een garnizoen, sterk genoeg voor de verdediging van het fort, maanden lang geproviandeerd was. Maar ik zie hierin nog geenszins het bewys dat Bazaine willens en wetens valsch spel speelde. Zyn handelwyze is verklaarbaar genoeg, althans wanneer men haar uit een militair oogpunt beschouwt. Het was blykbaar van den beginne af zyn plan de vesting voor Frankryk te behouden. Aanhoudend deed hy pogingen, om zyn leger buiten de vesting te brengen, en zyn laatste voorstel aan prins Frederik Karel was: dat het leger zou capituleeren en de vesting Frankryks eigendom zou blyven. Waartoe zou het dienen—toen dit voorstel verworpen werd—de proviandeering der forten op te eten, ten einde het leger in staat te stellen langer weerstand te bieden? Niemand kan hem dus laken op grond van militaire redenen; maar dat hy menschen den hongerdood heeft doen sterven, terwyl hy voldoende voedsel ter beschikking had—dit legt eene groote moreele verantwoordelykheid op hem.

De correspondent van den *Times* voegt er by:

De man, in wiens vaders huis Leboeuf verblyf hield, heeft my ten stelligste verzekerd dat die maarschalk, even als Bazaine en de overige hoofdofficieren, tot de laatste oogenblikken zich in weelde baadden. Zy betaalden buitensporig hooge pryzen voor de lekkernyen, die hun werden voorgezet. Een geloofwaardig burger deelde my verontwaardigd mede, dat Bazaine, één week voor de capitulatie, 500 francs betaalde voor een *paté de foie gras*. Het totale bedrag der uitgaven ten behoeve van het leger binnen de vesting tydens het beleg gedaan, wordt begroot op honderd twintig millioen francs. Het volk sprak schande over de spilzucht, de buitensporigheid en de onzedelykheid der officieren. Zy hielden zich liever in de cafés en met dames *du demi monde* op, dan dat zy hunne plichten vervulden op de wallen. Tot het laatste moment hebben zy zich geene genieting, die voor geld te verkrygen was, ontzegd. Deze demoralisatie bepaalde zich geenszins tot de hoofdofficieren. Ongelukkigerwyze gaven deze het voorbeeld, dat maar al te veel navolging vond by de inferieuren. Het is mogelyk, dat men Bazaine terecht beschuldigt dat hy een verrader is, maar het komt my waarschynlyk voor dat hy en al zyne officieren, toen de voorraad truffels begon te dunnen en de "dames" het beleg wat vervelend begonnen te vinden, besloten er een einde aan te maken. Men kan onmogelyk aannemen, dat het leger niet in staat was zich door de Pruisische armee heen te slaan.

De Duitsche dagbladen deelen den volgenden brief mede, dien Bazaine uit Kassel aan de directie van den *Nord* heeft gericht:—

"Kassel, 2 November 1870.

Mynheer de Directeur van den Nord!

"By myne aankomst te Kassel, alwaar wy op last der Pruisische militaire autoriteit zyn geïnterneerd, heb ik in uw politiek gedeelte een bulletin gelezen betreffende de conventie van Metz en de proclamatie van den heer Gambetta. Gy hebt gelyk: de armee zou een verrader niet gevolgd zyn, en als éénig antwoord op deze logenachtige aantyging, bestemd om de openbare meening nog langer te misleiden, zend ik u de proclamatie, die aan het leger uitgevaardigd is, na de door de krygsraden van 26 en 28 October (des morgens) met algemeene stemmen genomen besluiten. De gedelegeerde der Regeering voor de nationale verdediging schynt niet te weten wat hy zegt; ook heeft hy geen begrip gehad van den toestand der armee te Metz, wanneer hy het gedrag van den bevelhebber dezer armee brandmerkt, die gedurende byna drie maanden streed tegen bykans tweemaal zoo sterke strydkrachten, wier wezenlyke sterkte altoos werd gehandhaafd, terwyl ons leger, niettegenstaande alle aangewende pogingen om zich met de Regeering in verbinding te stellen, van deze geene mededeeling hoegenaamd kreeg. Tydens dezen veldtocht van drie maanden, werden van de armee van Metz 1 maarschalk, 24 generaals, 2140 officieren en 42,350 soldaten door vyandelyke kogels getroffen. Zulk eene armee kon niet uit verraders en lafaards zyn samengesteld, daar zy in alle veldslagen hare eer ophield en den vyand ontzag inboezemde. De hongersnood en het slechte weer alleen waren oorzaak dat de wapenen aan de overige 65,000 werkelyke strydets ontvielen (de artillerie had geen paarden meer en de cavalerie ook niet). En dit geschiedde, nadat zy het grootste gedeelte der paarden opgegeten en den grond in alle richtingen doorwoeld hadden, om nu en dan een kleine verlichting te midden hunner ontberingen te vinden. Zonder hare geestkracht en hare vaderlandsliefde, had de armee reeds in de eerste helft van October het onderspit moeten delven, als wanneer de manschappen per dag reeds op 300 gram, en later op 250 gram slecht brood gerantsoeneerd waren. Voeg hierby meer dan 20,000 zieken en gewonden, die op het punt stonden van geneesmiddelen te moeten ontberen, en een schrikbarenden regen, die 14 dagen lang aanhield, de legerplaatsen onder water zette en den manschappen geen rust liet, daar kleine tenten hun de eenige schuilplaats aanboden. Frankryk werd steeds omtrent onzen toestand, die altoos hachelyk was, in onkunde gelaten. Waarom? Ik weet het niet; de waarheid zal eenmaal aan het licht komen. Wat ons aangaat, wy hebben het bewustzyn, onzen plicht te hebben gedaan als soldaten en als vaderlanders.

"Ontvang, enz. BAZAINE."

Het dorp Breval, aan den straatweg tusschen Nantes en Evreux, is door een escadron Westfaalsche cavalerie in brand gestoken, en wel om deze reden: Een kommando van 12 man, onder een officier, was aldaar aangekomen om haver te requireeren. De maire beloofde ten spoedigste voor de levering te zullen zorgen, en nu duurde het ook niet lang of de ingezetenen kwamen met het verlangde opdagen. Alles geschiedde van weerszyden met de meeste welwillendheid en niet alleen werden de hoopen haver wegens het natte weder in stroo gewikkeld, maar zelfs werden de ruiters volop van brood, worst en bier voorzien. Eindelyk werd het tyd om heen te gaan. De officier onderteekende het bewys van leverantie en nam afscheid van den maire; maar naauwelyks zat hy weder in den zadel, of er werd uit de omliggende huizen zoodanig gevuurd, dat twee man en drie paarden nederstortten. De officier met de negen andere manschappen maakten onmiddelyk dat zy wegkwamen en werden een heel eind met kogels achtervolgd, terwyl zy bovendien stuitten op een troep boeren, die ter zyde van den weg op hen schoten, met het gevolg dat een der ruiters met twee kogels in de borst van het paard viel. Zoodra de naasby zynde wachtpost van dien verraderlyken aanval bericht had ontvangen werd een sterk kommando naar het dorp uitgezonden. By de aankomst aldaar vonden de militairen niets dan enkele dorpelingen, die zich blykbaar bevreesd in hunne woningen opsloten, en hier en daar eenige vrouwen die huilende om erbarming schreeuwden. De cavaleristen sloegen op dit alles geen acht, maar gingen dadelyk aan het werk om de huizen te doorzoeken. In het eerste vonden zy een hunner kameraden, by wien de pastoor de gebeden voor de stervenden opzeide. In een andere woning vonden zy het lyk van den tweeden, met zeven diepen sneden in den hals en het gelaat, terwyl hem blykbaar iemand op de borst getrapt en den schedel verpletterd had. De derde cavalerist, die buiten het dorp was gekwetst, was nergens in die omtrek te vinden. Naar men zeide was hy door de boeren weggesleept en vermoedelyk afgemaakt. De plaats werd aldus zonder genade aan alle kanten in brand gestoken. Alleen de pastoor werd ontzien en met alle achting en voorkomendheid behandeld, wegens de wyze waarop hy voor den gewonden Pruis in het laatste oogenblik had gezorgd.

De correspondent van den *Times* in Versailles schryft: Ik moet de aandacht vestigen op een feit, waarnaar het Fransche Gouvernement een streng onderzoek moet instellen. Den 30sten October, tydens de affaire by Le Bourget, begon een Fransch regiment met witte zakdoeken te wuiven en de kolven van de geweren in de hoogte te steken. De bevelhebber van het regiment "Koningin Augusta," graaf Waldersee, beval zynen soldaten het vuren te staken. Hy begaf zich te paard naar de Franschen, doch toen hy hen op korten afstand genaderd was, begonnen zy plotseling op hem te schieten. Deze dappere officier, te nauwernood hersteld van de wonde, die hy voor Metz ontving, viel dood van zyn paard. Een adjudant en nog een officier werden zwaar gewond. In het hoofdkwartier van den Kroonprins veroorzaakte dit voorval de grootste ontzetting en verbolgenheid. Het gevecht om Bourget heeft veel bloed gekost. Den 29sten zonden de Franschen twee bataillons in dat dorp hetwelk door eene Pruissische compagnie werd bezet. Zy verdreven de Duitschers uit hunne positie. Ofschoon het bezit van Le Bourget van geen de minste strategische beteekenis is, achtte de Kroonprins van Saxen het eene zaak van eer om het plaatsje te heroveren. Dientengevolge gaf hy bevel, dat het den volgenden dag bestormd moest worden. De Duitsche bevelhebber voerde hiertegen aan dat deze operatie veel offers zou kosten, aangezien de Franschen reeds barricaden opgeworpen en hunne positie versterkt hadden; maar deze bedenking mocht niet baten. Den volgenden dag werd het plaatsje door de tweede divisie van de garde bestormd, nadat het eerst aan een hevig kanonvuur was blootgesteld, dat echter weinig had uitgericht. De garde werd met een levendig geweervuur ontvangen. De Franschen hadden zich in de huizen, achter muren en barricaden verscholen. Desniettemin drongen de Pruisen voet voor voet voorwaarts en moesten letterlyk ieder huis stormenderhand innemen en elke barricade veroveren, totdat de plaats door den vyand ontruimd was. 30 officieren en 1100 Franschen werden krygsgevangenen gemaakt. By het Duitsche leger heeft het een onaangenamen indruk gemaakt dat er zooveel soldaten zyn opgeofferd, om zulk een onbeteekenend plaatsje te nemen. De adjudant-generaal van het leger is by den Koning ontboden, om ophelderingen te geven. Z. M. betreurt het verlies zyner dapperen zeer. Aan de zyde der Franschen sneuvelde onder anderen de bevelhebber over een bataljon mobile garde, de heer Ernest Baroche, wiens vader—oud-minister van justitie onder het keizerryk—den 25 October op Jersey overleed.

Aan de *Daily News* wordt uit Parys geschreven dat krachtens een besluit van generaal Trochu het legioen van eer een militaire decoratie is geworden. Alle journalisten zyn hierover verontwaardigd, aangezien zy er op rekenden, dat zy natuurlyk met zulk een lintje zouden worden vereerd, als alles weder in orde is. Trouwens het wordt nu zoo mildelyk uitgestrooid dat men verwonderd is indien men iemand zonder deze decoratie ziet. Natuurlyk zal dit ophouden als de decoratie een militair karakter verkrygt.

Omtrent den geest, die onder het volk heerscht, meldt hy het volgende:

Van morgen kocht ik eenige cigaren in een tabakswinkeltje. De winkelier voegde my toe: "Zoo zullen we dan die verwenschte Pruisen in 20 dagen vernield hebben!" "Inderdaad!" luidde myn antwoord. "Ja, ik was van oohtend hy toeval in de Mairie en zag daar eene menigte personen, die zich beklaagden dat zy geen vleesch konden bekomen. Een heer—een ambtenaar—klom op een stoel en sprak: "Burgers en burgeressen, weest kalm; blyft u zoo bewonderenswaardig gedragen als het tot nu toe het geval was; de geheele wereld pryst u daarvoor. Ik geef u myn woord van eer dat er maatregelen genomen zyn om de Pruisen binnen 20 dagen te verslaan." Natuurlyk—zoo voegde de winkelier er by—zou die ambtenaar niet zoo gesproken hebben als het Gouvernement hem daartoe niet gemachtigd had." Te nauwernood waren die woorden over zyn lippen toen een welgekleed heer binnen trad en een bydrage vroeg voor de constructie van eene nieuwe machine, door middel waarvan alle Pruisen in eens in de lucht zouden springen. De "bourgeois" tastte in den zak en gaf den vreemdeling twee francs.

Inderdaad, men kan zich van de lichtgeloovigheid dier goede Paryzenaars geen denkbeeld vormen.

De correspondent uit Metz van de *Daily Telegraph* meent dat, indien de Franschen, onder bescherming van het kanonvuur van het fort Plappeville, een uitval hadden gedaan, zy ontegenzeggelyk den stalen ringmuur der Duitschers hadden kunnen verbreken. Zy hadden de Duitschers op hun zwakste punt, by St. Privat, kunnen aanvallen, en ontegenzeggelyk zouden zy daarby succes gehad hebben. Door middel van geforceerde marschen zou de Fransche armee eene positie aan de Maas hebben kunnen innemen. Misschien had eene divisie Verdun hulp kunnen verleenen. Prins Frederik Karel kon er niet aan denken met het leger, dat onder zyn bevel stond, Metz te nemen. De vesting viel in zyne handen, louter tengevolge van een toeval. Waren er slechts 50,000 man in plaats van 200,000 man binnen de vesting geweest, dan zou de witte vlag wellicht nog in geen zes maanden op de wallen zyn geplant.

Thans is de honderdste officieele lyst van de verliezen der Duitsche armee in het licht gegeven. Uit deze opgave blykt, dat alleen voor zoover de Noord Duitsche legers betreft, tot nu toe in het geheel vermeld zyn:

Gesneuveld 2 generaals, 59 stafofficieren, 586 andere officieren, 1147 onderofficieren, 8896 manschappen, en 12 geneeskundigen; uitmakende te zamen 647 officieren, 10,055 onderofficieren en manschappen.

Gekwetst 10 generaals, 126 staf- en 1861 andere officieren, 4587 onderofficieren, 39,767 manschappen en 57 geneeskundigen; tezamen 1997 officieren en 44,411 onderofficieren en manschappen.

Vermist 18 officieren, 169 onderofficieren, 6807 manschappen.

Totaal: 2662 officieren, 61,445 onderofficieren en manschappen.

Hiermede is evenwel de lyst nog niet gesloten, daar er van tyd tot tyd meerdere officieele opgaven van de tot nu toe geleden en natuurlyk van de verdere verliezen te gemoet worden gezien. Ook ontbreken nog de verliezen der Zuid Duitsche legers.

Alleen moet nog worden opgemerkt, dat reeds een aantal militairen, die in deze lyst als vermist zyn opgegeven, gedeeltelyk uit lazareths en hospitalen, gedeeltelyk ten gevolge van de capitulatie van Metz zyn teruggekomen. Eindelyk blykt ook nog, dat men op grond van ondervinding kan berekenen, dat later van het aantal gekwetsen 40 percent als hersteld zal kunnen vermeld worden.

De *Independance* heeft de navolgende twee brieven ontvangen, die volgens het blad de overgave van Metz—een feit zonder precedenten in de geschiedenis—zeer juist karakteriseeren.

Londen, 3 November, 1870.

Ik lees in uw blad van 1—2 November den brief van Generaal Boyer. Wil zoo goed zyn in uw volgend nommer den ommestaanden brief op te nemen.

By voorbaat dank ik u en bied ik myne eerbiedige groete aan.

Baron De Schleswig.

Londen, 3 November, 1870.

Den heer baron gen. Napoleon Boyer te Brussel.

Generaal,—In antwoord op uwen brief van 1—2 November opgenomen in de *Independance Belge* verzoek ik u my langs denzelfden weg te willen doen weten of de 53 adelaars, die aan de Pruisen zyn overgeleverd, door den honger gecapituleerd hebben.

Ik ben, mynheer de generaal,

Baron De Schleswig.

De correspondent van de *Daily News* in Garibaldi's hoofdkwartier hangt een allertreurigst tafreel op van den toestand der troepen onder het bevel van dezen generaal. Het heeft den schyn alsof de Duitschers Garibaldi even nonchalant behandelen als de Franschen, omdat zy weten dat zyne soldaten grootendeels ongewapend zyn.

't Gaat er allerzonderlingst toe. Een groot aantal lieden melden zich elken dag aan, en aller verlangen is om onmiddellyk tot generaal of kolonel of minstens tot adjudant te worden aangesteld; met eene diepe verachting wyzen zy het voorstel van de hand, zich als gewoon soldaat te doen inschryven. Velen van die lieden hebben eene twyfelachtige reputatie, doch al bezaten zy de bekwaamheden die voor de benoeming tot officier noodzakelyk zyn, dan nog zouden zy overbodig wezen, aangezien het hier wemelt van *officiers de parade* en *officiers d'hotel*, zooals men ze noemt, die den geheelen dag doorbrengen met niets te doen. Ten onrechte worden zy, die te vergeefs naar den officiersrang dingen, boos, indien zy in hunne plannen worden gedwarsboomd, en niet zelden gebeurt het, dat zy zichzelven tot den door hen begeerden rang verheffen, dat wil zeggen, dat zy zich de insignes aanschaffen en die openlyk dragen.

Getrouwd met Byzondere Licentie,

Ten huize van den heer G. F. Bauman, Chiappinistraat, op Donderdag, den 5 January, door den Wel-Eerw. Heer G. W. STEGMANN, Jr.

De heer Ove George Fredrik Bauman, met jongejufvrouw Agnes Amelia Mason.

In de Ned. Geref. Kerk, op Maandag, 9 January, door den Wel-Eerw. Heer G. W. STEGMANN, Jr.

De heer William Madden, met jongejufvrouw Johanna Jacoba Jacobs.

OVERLEDEN,

Jan. 4.—John William, zoon van den heer James William Webb, oud 5 maanden.

Jan. 7.—Jongejufvrouw Johanna D. F. A. Russouw

THE

Zuid-Afrikaan.

Cape Town, January 12, 1871.

THE CONTAGIOUS DISEASES ACT.

THE subject of the Contagious Diseases Act is not one of a very agreeable or delicate nature to warrant its being constantly thrust upon the notice of the public, but in exceptional cases connected with it, a good excuse may be found for alluding to the working of a law, the arrangements for the carrying out of which are open to much and severe comment.

As the reader is already aware the operations of the Contagious Diseases Act have recently met with much opposition in many quarters. In England we find the law in many parts extremely unpopular, and petitions have been forwarded to Mr. Gladstone on the part of the National Anti-Contagious Disease Female Act Association imploring the issue of an Order in Council for their immediate suspension, in reply to which the Premier has assured them that "Her Majesty's Government are sincerely desirous for a thorough examination of that question, and trusts that such inquiry may be followed by an impartial judgment." If the allegations lately made be as they seem —founded on truth—then it becomes the imperative duty of our Legislature either to abrogate the offensive law, or at least to modify it, in such a manner as to guard against the continuance of the system which is cruel in the extreme.

Whilst a Select Committee of the Legislative Council on the Medical Establishments of the Colony reported during last session that they would continue their inquiry during the next session—the Executive—we are sorry to find—instead of awaiting their decision have acted with unbecoming haste, and have actually completed arrangements, involving expense, for the reception of the unfortunate women under the Contagious Diseases Act in the New Somerset Hospital! This is really too bad, as an offence both against humanity and morality, and but for our information coming from an authentic source we should have scarcely thought it possible that the Executive could have been a party to such a flagrant act of injustice. Here we have an Hospital to which the most *respectable* parties are sent to, who are suffering from no indiscretions of their own, in the immediate vicinity of the wilful seeker of disease alluded to, and surely this is almost sufficient to aggravate the maladies and disturb the minds of the more innocent inmates.

On the other hand it was said, when the large expenditure was considered in converting the old Somerset Hospital into a fitting receptacle for these women, that the peculiarity of the case rendered it expedient that they should be kept distinct. When also it was asked whether such cases could not be treated at the New Somerset Hospital, —among other reasons—the expenditure which had incurred in the old Somerset Hospital for the object in question was urged against it. Now, however, this objection does not seem to be regarded, but on the contrary, it has fallen to the ground.

Viewing the transactions connected with the "Contagious Diseases Act" from every point, it is to be hoped that the Parliament, during the approaching session, will intervene and take up the subject in a proper and decisive spirit. Both for the Legislature and the public interests we trust that some prompt action may be taken in the matter.

CRIMINAL SESSION.—The criminal session at the Supreme Court will commence on Monday next. There are 23 cases on the roll of which 4 are for murder.

CAPE DIVISIONAL COUNCIL.—The election of auditors for the Cape Divisional Council took place yesterday, and after a very spirited contest, Messrs Wahl and Tonkin were declared elected.

SIR H. BARKLY'S VISIT TO THE DIAMOND FIELDS.—A contemporary says, that it is the intention of His Excellency, Sir H. Barkly, to proceed on a tour of inspection to the Diamond-fields.

DIAMOND COMPANY.—It is reported that a diamond Company on a large scale is being organized in Cape Town. The originators say that they do not see why—if English speculators can see it worth while to get up such a company—one organized at the Cape should not pay.

HIGHWAY ROBBERY.—On Saturday night, while a man was returning home along the Somerset road, he was attacked by three black men, who, after beating him, made off with his trousers and silvermounted riding-whip. As yet no clue to the thieves has been found.

PROSPECTING FOR GOLD.—Dr. Guybon Atherstone left Port Elisabeth by post cart on Monday morning the 2nd January, *en route* to the Gouph, where he will examine the country in regard to its indications of gold, and report to the Government the results of his investigations. Dr. Atherstone is well known as an ardent geologist, and we shall look forward with pleasure for his report.

FIRE AT CLAREMONT.—On Sunday morning, shortly after eleven o'clock, the residents of Claremont were put into a state of alarm by the report of fire being spread, and almost immediately afterwards it was found that the property belonging to Mr Bevan, and occupied by Mr Lawrance, was in flames. Within a very short time a large concourse of people had gathered at the scene of the disaster, and the fire-engine was brought up from Letterstedt's Brewery, but by that time the flames had gained too much to offer any chance of their being got under; so that after, what property could be got at had been saved, the help of the bystanders was given to prevent the further spread of the fire. It was not long before the roof of an adjoining house, that of Mr Kirby, caught fire, and notwithstanding the efforts of the people to subdue it, the building was soon one mass of flames. The two buildings continued to blaze for some time, sending up clouds of smoke and sparks, which greatly increased the danger of several other thatch-roof buildings, but it was hoped that by a plentiful supply of water, a further spread of the fire would be avoided. Unfortunately this was not the case, for the fire broke with redoubled vigour in the thatched roofs of the houses occupied by Messrs Jackson and Fleming. It was at this time a serious matter, no one being able to tell what damage might ensue to other properties; but by dint of great labour on the part of many assistants, the fire was confined to the buildings above named. The four buildings were completely gutted, but in all cases the proprietors were enabled to remove their furniture, so that the losses will only result from the destruction of the buildings. The conflagration was not regularly subdued until late in the afternoon, and even then a watch had to be kept, in case of sparks flying to other properties,—which precaution was proved to be a very wise one, as early the following morning the flames again broke out this time in the thatch roof of Mr. Cox's coach-house, and before the flames could be subdued the whole building had been destroyed. The fire is supposed to have originated by a beam running through the chimney of Mr. Bevan's house catching fire. The house belonging to Mr. Bevan is insured in the South African Assurance Company for £150, and the furniture of the occupier (Mr. Lawrence) in the Cape of Good Hope for £100. The property of Mr. Kirby is insured in the Protecteur Assurance Company for £200, and that of Mr. Fleming in the South African Assurance for £150.

GEORGE.—The *Mossel Bay Advertiser* says that Messrs. Rootman, Becker, and Allmann has returned from the Diamond-fields. Rootman and Allman are in partnership, and in possession of a diamond of 81 carats, of first water and good shape, valued on Fields at 40,000 pounds. It was found at Cawood's Hope on 27th December, and they say five other diamonds above 30 carats were found the same week, Rootman is at present in Mossel Bay with the diamond which is christened "Queen of the Vaal." He returns to George on Wednesday, when the diamond will be exhibited. Allman is a young man of this town, who left for the Fields about five months ago. Becker, who is of Mossel Bay district, has a diamond of 24 carats, valued at £1,500, and twelve others. All the George people are working at Cawood's Hope, which is turning out very well. About three thousand people said to be flocking to it.

ACCIDENT.—On Tuesday last, while cargo was being hoisted into the brig *John Kendall* from one of the Port Elizabeth Company's boats, the carpenter, named Richard James, by some means got his leg entangled in one of the slings, and before it could be extricated, the flesh was lacerated to the bone, leaving an ugly and dangerous wound. A signal was made for medical assistance from the shore, which was quickly supplied. —*E P Herald.*

VEGETABLES AT THE DIAMOND FIELDS.—The *Journal* says that Vroom and other gardeners of Graham's Town are making arrangements for sending a supply of vegetables to the fields, a speculation which they think will be remunerative. Carrots, parsnips, onions, and potatoes can be forwarded without injury; but such esculents as cabbages, brocoli, peas, and cauliflowers, will require very careful packing in moist sawdust, and after all may not arrive in presentable condition. Mr. Reed, chemist, was successful in taking up from town some very fine vegetables. Cabbages, it is said, will fetch 2s 6d each, and a good lettuce, 1s.

SOMERSET EAST.—The *Somerset and Bedford Courant* says, that Mr van Schoor, of Somerset, has been successful at the Diamond-fields. In a letter to his family here, he says, that on the 20th November he found a dimond of 5¼ carats; on the 2nd December, one of 1½ carats; and in the afternoon of the same day, one of half a carat; on the 5th December one of 1¼ carats; on the 8th, one of 1¾ carats; on the 14th, one of 2 carats; and on the 15th, one of 4 carats. He has now ten diamonds in all, and is satisfied with his luck. Mr van Schoor will return about the middle of March.

BASUTOLAND.—From British Basutoland we learn that everything is quiet, and that the hut-tax is being gradually gathered in. Letsie has lately made an attempt to induce the Basutos to do him homage as the successor of Moshesh by paying him a head of cattle per man. The Basutos told him that he had already been recognized as a chief by the British Government, and had received a tenth share of hut tax, and that their recognition would not, therefore, help him much. Mr Buchanan, jun., has visited Basutoland for the purpose of claiming the promised payment of cattle for the expenses of his father's and Tsekelo's voyage to England. The case will shortly be tried before the High Commissioner's Agent, and, if Mr. Buchanan succeeds in proving the liability of the chiefs, they will of course have to pay. The claim will probably be reduced to some 250 head of cattle.—*Aliwal Observer.*

The Diamond Fields.

A correspondent to the *E. P. Herald* writing from Smithfield, 26th Dec., 1870, says:—"A man of the name of Fouchee, living in this division, passed through here this day from the diamond-fields at Du Toit's Pan, with diamonds to the tune of between *three* and *four thousand* pounds sterling, the result of *eleven days'* labour with two black men and one white. What a lucky individual!"

The *Diamond News* says:—"Cawood's Hope" —we must call it by some name, and must take the Committee's resolution until custom fixes upon another—promises to do well. Four hundred licenses have been taken out already, and still the rush goes on. There are not very many cradles at work at present, but the washing, we are informed, yielded a fair average. The diamonds appear to be more equally distributed about than at other kopjes, and some claims recently taken out are proving themselves to be quite as good as the first selected. This place is also known under the names of "Gong Gong New Rush" and "Queen's Town Kopje."

About nine miles up the river above Hebron, and at a place called "Christian," seven diamonds have been found, one of 14 carats, and at a farm half-way between Christian and Hebron diamonds have been found.

A subscription ball came off at Pniel New Rooms on Wednesday evening, and dancing was kept up with vigour until two o'clock on Thursday morning, when the company separated with much reluctance.

Mr Campbell, the Special Magistrate, accompanied by the Ven Archdeacon Kitton, has paid a visit to the diggers at Upper and Lower Hebron, and the latter gentleman took the opportunity of making arrangements for the performance of divine worship twice a month.

A meeting of erfholders, convened at a notice of about two hours, by Mr President Parker, was held at the new Music Hall on Thursday morning. There were about 150 persons present, and Mr Parker took the chair. The occasion of the meeting was considerable dissatisfaction on the part of erfholders at the charges for titles issued by the President. After a stormy discussion, which ended in a committee being formed, the meeting was adjourned for a week.

The following find of diamonds for the week have been reported:—At Du Toit's Pan—Name unknown, 1 diamond of 23 carats; Gericke, 1 of 4½, 1 of 3, and 2 others. At Pniel —George, 1 of 4½, and 4 others; Colman, 1 of 8 and 1 other; name unknown, 16; *Diamond News*, 1 of 1½; Salem Party, 1 of 7, and 3 others; Daniels, 1; Rowley, 8; Boys, 3; Le Clus, 1 of 1½; Spes Bona Party, 1 of 2¼, 1 of 2. At Christian—Names unknown, 1 of 14 and 11 others. At Hebron—Biddulph, 1 of 3; Shepperson, 1; King, 1 of 15; Ferreira, 1 of 12; Spence, 1 of 4½; Buyskes, 1 of 8, 1 of 4, and 2 others; De Villiers, 3; Mellat, 3; Heintjes, 4.

European Intelligence.

THE WAR.

FRENCH VICTORIES.

Rouen, Nov. 29.

This morning General Briand met a Prussian force at Etrapagny, in advance of Les Andelys. Many of the enemy were killed, including three officers, and they were driven back upon Gibson. 250 rifles and 1 cannon were taken, and 250 horses killed.

On November 24, the French after three hours' fighting, drove the Germans from a strong position on the heights of Yevres, and pushed them three kilometres beyond Bron.

The special correspondent of the *Daily News* at the head-quarters of Garibaldi sends full particulars of the success recently attained by Riccotti at Chatillon. The place was surprised at six o'clock in the morning while almost all the Germans were in bed. A large number of them were made prisoners in the houses, the doors of which were forced open; others rushed out half dressed into the street, and were immediately shot down. Many of the officers were made prisoners in the hotel where they were sleeping, but several defended themselves desperately and were killed. After half an hours' fighting the Germans rallied, and concentrated in the Town-hall. Riccotti Garibaldi decided, however, not to attack them, as they held a tolerably strong position, but at once withdrew, hearing that reinforcements for the enemy were coming up. He took with him 167 prisoners, including eleven officers, four carriages, ammunition, &c. The Germans are believed to have been 800 strong. Their losses in killed and wounded are estimated at more than 100. Those of the Garibaldians were three killed and twelve wounded. The attack was made with 410 men.

The camps at St Omer, Cherbourg, La Rochelle, and Pas de Lanciers, will be put in a fit state to receive 250,000 men, and will be strategical camps.

IMPORTANT SORTIE FROM PARIS.

Royal Head-quarters,
Versailles, Nov. 30.

On the night of the 28th, and on the morning of the 29th, heavy cannonading was opened by the Paris forts, which was followed by a sortie, in force, of the garrison, supported by gunboats, in the direction of L'Hay and other points, which formed the position of the Sixth Army Corps. At the same time smaller sorties were made in other directions, but they were all victoriously repulsed, and over sixteen hundred prisoners have fallen into our hands. Our loss was seven officers and about 100 men. The enemy beaten near Amiens has fled in complete disorder, and is being pursued by the German troops towards Arras. Four French guns have been taken.

THE ARMY OF THE LOIRE.

Royal Headquarters,
Versailles, Nov. 29.

The following further account of the fighting on Monday has been received:—The main body of the army of the Loire attempted to force a passage by a very heavy attack in the direction of Fontainbleau. It was met in the neighbourhood of Beaune la Rolande by the tenth army, which was reinforced by the fifth infantry and first cavalry division. The French were repulsed with great loss in dead and wounded, and especially prisoness. In consequence of this success the army of the Loire has withdrawn.

Versailles, Nov. 30.

Later reports show that the greater part of the army of the Loire was engaged against the 10th Corps, at Beaune la Rolande, on Monday last, and suffered a complete defeat. More than 1,000 killed were left by the French on the field of battle. 1,700 wounded prisoners are in our hands, and their number is hourly increasing.

BATTLE OF BACCON.

The battle of Baccon, appears to have been more important than was at first supposed. The number of killed and wounded on the side of the Prussians amounts, it is said, to 6,000 men. In the course of the action the battalion of the Gardes Mobiles of Loire-et-Cher, taken unawares by the grape-shot, was beginning to yield, when General Berille, rushing forward, sword in hand, cried out, 'I will show you how to march against the enemy!' Having thus communicated his spirit to the soldiers, he rallied them, and bursts through the Bavarian regiments. The Gardes Mobiles of La Sarthe behaved admirably, and have taken, it is said, several cannons. The French had 100 pieces in the battle, each of which fired 140 shots. The inhabitants of Orleans made prisoners of 500 Prussians, who had not time to make their escape. At Orleans, Blois, and all the surrounding towns, the population is exceedingly sanguine.

"In all the engagements which have taken place during the last three days, it is estimated that the Prussians had not fewer than 11,000 men *hors de combat*. It is added that 1,800 prisoners were taken, notwithstanding that the pursuit was

materially retarded by the rainy weather. Many Bavarians allowed themselves to be taken, being tired of a war of which they disapprove In a village in the environs of Orleans, the Prussians ambushed in some of the houses and in the clock tower opened a galling fire upon our troops. The Chasseurs of the 7th Regiment charged at the double, and dislodged the enemy from their positions at the point of the bayonet. The Prussians, broken up along the whole line, are in full retreat along the Chartres and Etamps roads. They lost a large quantity of firearms, which were immediately distributed among the National Guard. Cathelinau and his volunteers took a brilliant part in the action."

FRENCH PEASANTS SHOT.—Discipline continues to be enforced with an iron hand in the French army, and a few wholesome examples have been made of French peasants who acted as Prussian spies. The following list of persons shot by sentence of drumhead courts-martial is terribly significant. On the 15th Justin Briaud was tried for espionage at Lutz (Eure et Loire) and shot the same morning; on the 16th a Franc-tireur was shot at Evreux for striking his commanding officer; on the 17th a miller named Painlly, shot for espoinage; on the 15th, at Vendome, a private of the 45th Regiment, named Lestagurov, shot for insubordination; on the 15th, at Olivet, a private of the 44th, named Riondel, shot for insubordination; on the 17th, at Evreux, two Franc-tireurs, shot (Mocquart's corps) for desertion; at La Loupe, on the same day, a Garde Mobile, named Mouland, shot for insubordination. It is only by this draconian severity that discipline can be maintained, and it is gratifying to find that the military authorities do not shrink from enforcing it.

CAPTURE OF AN AMERICAN SHIP BY A BRITISH VESSEL.

NEW YORK, Nov 28.—The schooner *Friend* of Gloucester, Massachusetts, has been captured near Charlottetown by the British steamer *Plover*, for violation of the Fishery Laws. The captain and crew are held prisoners. Gloucester is in General Butler's Congressional district.

IRELAND.

Two fearful agrarian murders have just taken place in Ireland. One took place near Cahir, county Tipperary, where the victim was the baliff of Colonel Charteriet To-day we have to record the brutal slaughter of the steward of a Mr Percy, a landed proprietor of Wesmeath, who was shot while standing at his own door, dropped dead into his wife's arms. His house was only a few paces from the police station, but the murderer escaped without difficulty.

LONDON WOOL SALES.

From private advices received by the *Carolina* it is reported that the London wool sales closed on the 29th November. The fall already noticed has been fully confirmed; but during the last few days of the sales snow whites, which had, throughout the series, been well supported, gave way to the extent of ½d to 1d per lb. The next series of sales are to commence on the 2nd of February, when about 40,000 bales of Cape wool will be offered, consisting of 8,000 bales not offered, 5,000 withdrawn, and 25,000 to arrive.

AUSTRALIA.

By the arrival of the *Oberilin* at Mauritius, news had been received from Adelaide to the 12th November.

The Mayoral banquet on the Prince of Wales' birthday (10th Nov.) was a great success. The Duke of Edinburgh, the Governors of Victoria and Tasmania, and very many leading citizens of Victoria were present.

The Victoria Spring race meeting took place on the 10th Nov., in the presence of H R H the Duke and 30,000 spectators.

The Duke left Melbourne on the 11th Nov.

In the Legislative Assembly notice was given to reduce the inland postal rate to a penny, and abolish newspaper postage.

On the 15th September the first pole of the electric telegraph which is to traverse the continent of Australia, from Port Darwin to Adelaide, in conjunction with the ocean cable to be established, was planted by Miss Douglas the daughter of the Governor of the Northern Territory, and arrangements had been made to advance the work from each extremity of the line.

PUBLIC SALE OF Horses, Scotch Carts,

Harness, &c., &c.,

ON MONDAY,

16TH JANUARY, 1871,

At half-past 10 o'clock precisely.

THE Undersigned's Contract with the Town Council having ceased on the 31st December last, he will cause to be sold at his Stables in Hope-street, on the day abovementioned,

20 Capital Cart Horses, in excellent condition
20 Scotch Carts, in good order
20 Sets of Harness
A large quantity of Working Materials, such as Picks, Pick-handles, Shovels, Spades, Hammers., Crowbars, and a large number of new Cart Axles.

A. R. McKENZIE.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

Flowers of Sulphur, Now landing ex 'Dora,'

A supply of the finest Sulphur of the following Marks;

BRANDRAM
POYNTE
CANDERY

In Barrels and Kegs

For Sale at 28, St George's-street.

J. G. STEYTLER.

Board of Executors.

Notice to Debtors for Interest due.

ALL Persons indebted to the Board up to 31st December, 1870, are hereby requested to pay the same on or before the 30th January, 1871, after which period the arrears list will be handed over for recovery by legal process.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 9th January, 1871.

A Rare Investment of Capital.

ON THE 1st DAY OF FEBRUARY NEXT,

Will Positively be Sold by Public Auction, the Entire Stock-in-Trade, INCLUDING,

32 Large Strong Stukvats
10 Ryders to match
1 Complete Wine Pump, of large size
100 Pipes of Wine—12 years old and in the highest condition with—
1 Pipe of COLYNS Pontac Constantia.

21 Cases, 7¾ dozen
19 do. 27½ do.
100 dozen, not in cases
} same old Cape Wine as above.
17 Cases Dutch Liqueurs,
5 do. VON PEINS Cherry Cordial,
5 do. Sweet Pontac,
2 do. German Hock,

17 Cases HUNTS Port Wine;
6 Cases PETER DOMECQ's Brown Sherry,
2 Cases OFFLEGS Port Wine,
3 do. Champagne,
2 do. MARTELL's Cognac,
2 do. Jamaica Rum,
3 do. Highland Whiskey.

Dutch Gin and Liqueurs, Italian Maraschino, French Liqueurs, Danish Cherry Brandy and Scotch Whiskey—Not in cases.

2 Copper Cyphons
2 Glass Pumps
Coopers' Tools
Bung Borer
2 Gauging Rods
Empty Bottles
Bottle Baskets
A large Teakwood Desk and Stool to the same
MORDAN's Patent Iron Fire Proof Book Safe
2 Wine Bucks
6 Teakwood Buckets
3 Trucks

Stukvat, Ryder, and Bottling Cocks
AVERY's Patent Iron Scale and Weights
Empty Casks of all sizes
Packing Cases
Bottle Racks
Corks, Cork Bungs, and Bottling Wax
Tackle Fall and Blocks complete
A Large Yellow Metal Pan for making Preserves or Lemon Syrup
Empty Jars, Bath Bricks
Half Bag Pepper
Gunny Bags, Soda, &c.

EDW. J. HANBURY.

No. 17, Grave-street, Cape Town,
29th December, 1870.

Sale to commence at 10 o'Clock in the forenoon.

Messrs. R. D. JONES & Co., Auctioneers.

VILLIERS & Co.

HAVE FOR SALE AT THEIR STORES, LONG-STREET,

BETWEEN STRAND AND CASTLE-STREETS,

FRENCH BRANDY, of the following Brands:
Larronde Frères
Grange & Bonsal
Dandicolle & Gaudin, Managers of the Great Cognac Company
Jas. Hennessy & Co.
Jules Robin & Co.

EXTRA CHAMPAGNE:
Bouche, Fils, & Co., in quarts and pints
Benjamin & Eugene Perrier
Gin, Spengler and Rynbende
Best Old Jamaica Rum
Best Punch Syrup
Standard Old Tom
English Beer, of the best Brands.

Also Superior Foreign and Cape Wines, WHICH THEY OFFER AT LOWEST MARKET RATES.

UNION BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Office of the Bank.

ON THURSDAY,

12th January, 1871,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

For the election of three Directors in the room of JOHN PHILIP, Esq., GERHARD MYBURGH, Esq., who retire by rotation but are eligible for re-election; and of JOHN STEIN, Esq., who has left the Colony.

The names of candidates intended to be proposed are to be notified to the Directors, in writing, by two Proprietors qualified to vote on or before Monday, the 12th instant.

WITH reference to the above, notice is hereby given that Messrs. JOHN PHILIP GERHARD MYBURGH and JOHN ROSS, Sen., have been duly nominated for the vacancies.

By order of the Board,

S. V. HOFMEYR, Cashier.

15th December, 1870.

Wellington Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Market Building at Wellington,

ON MONDAY,

16th January, 1871,

For the purpose of receiving from Directors a General Statement of the transactions of the Bank; to elect two Directors in the room of Messrs. D. P. J. RETIEF and P. J. CILLIE, G.G.son; who retire by rotation, one of whom is eligible for re-election.

The Chair will be taken at 9 o'clock precisely.

Notice is also given that no shares in this Bank will be transferred from 15th DECEMBER, 1870, to 16th JANUARY, 1871.

By order of the Directors,

A. W. LOUW, Cashier.

(*For list of Shareholders eligible as Directors see Dutch*)

High Sheriff's Office, Cape Town,
6th January, 1870.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Port Elizabeth.

G. H. CHABAUD vs. WILLIAM KNIGHT.

On Friday, the 20th January, 1871, at Port Elizabeth, Household Furniture, Office Furniture, Books, 1 Cow, 1 Calf, 2 Mules, 2 Horses, 1 Set Harness, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

500 excellent fat heavy Cape Sheep
50 Wether Goats.

BROUGHT up from the Kareeberg's Flats, will be sold THIS DAY, THURSDAY, the 12th January, out of the Market Kraal at Wellington,

D. J. BOOYSEN.

J. G. STEYTLER, Auctioneer.

600 Excellent Fat Merino Sheep
100 do. do. Cape do.
100 do. do. Wether Goats.

ON WEDNESDAY, the 18th January, the above number of Fat Cattle will be publicly sold at Klapmuts.

H. KIRCH.

Wellington, 15th January, 1871.

DE VILLIERS, MARAIS & Co, Vendue Adms.

TO BUTCHERS AND FARMERS.

600 CAPE WETHERS
400 MERINO SHEEP
100 GOATS

ALL IN GOOD CONDITION,

WILL be publicly sold by Mr. J. G STEYTLER, on MONDAY, the 23rd January, at Klapmuts Station.

COMMERCIAL
Marine & Fire Assurance Company
Cape Commercial Bank Buildings,
ADDERLEY-STREET.

ESTABLISHED 1855.

CAPITAL..... £50,000.

DIRECTORS:
W. BERG, Esq., Chairman.
J. J. STEYTLER, Esq. Jun., Vice Chairman.
M L BENSUSAN, Esq. | WM. MCLEOD, Esq.
G MYBURGH, Esq. | C J M VOS, Esq.
R GRANGER, Esq. | W SEARLE, Esq.
P MARAIS, Esq.

Marine Department.

Policies included risk of craft, to and from the ship and are made payable, at the option of the assured; either in Cape Town or London.

Risk are accepted in London by Messrs. W. DICKSON & Co., 38 Grace Church-street, and in Natal by Messrs GOODLIFFE, SMART & BALLANCE.

A Bonus of Five per cent, returned to the assured, at the close of every year.

Fire Department.

For the assurance of Movable and Immovable Property from loss or damage by Fire, at rates commensurate with the risk.

By order of the Board,

J B HERBERT, Sec.

PROTECTEUR
Fire Assurance Company
MARKET-SQUARE.
Established the 29th September, 183
Capital, £65,968 16 5.
Last Bonus awarded to the Assurers, 20 per Ct

DIRECTORS:
W C KUYS, Esq., President.
C H BOSENBERG, Vice President.
J C HOFMEYR, Esq. | A H HOFMEYR, Esq.
P U LEIBBRANDT, Esq. | J C WESSELS, Esq.
Hon F E DE ROUBAIX Esq. | J J HOFMEYR, Esq.

AUDITORS:
J J STEYTLER, Esq. and S V HOFMEYR, Esq.

Agents in the Country Districts:

Bredas Dorp	Messrs Barry & Nephews.
Beaufort	W J Blore, Esq.
Burghersdorp	E B Truter, Esq.
Caledon	C A M de Vos, Esq.
Calvinia	Messrs. Heilbrun Brothers.
Colesberg	D Sluiter, Esq.
Darling	M Versfeld, Esq.
D'Urban	F J v H Duminy, Esq.
Fraserburg	H W A Cooper, Esq.
George	S J C Gird, Esq.
Graaff-Reinet	F K Te Water, Esq.
Heidelberg	Messrs Barry & Nephews
Hopefield	A G H van Breda, Esq.
Malmesbury	Malmesbury Board Executors
Mossel Bay	Messrs Barry & Nephews.
Oudtshoorn	Gert Reitz, Esq.
Paarl	A J Becker, Esq.
Prince Albert,	Z J Muller, Esq.
Riversdale	W White, Esq.
Richmond	W C Perry, Esq.
Simon's Town	P J Hugo, Esq.
Stellenbosch	P Korsten Esq.,
Swellendam	C Standerwick, Esq.
Tulbagh	B J de Vaal, Esq,
Victoria West	J Adams, Esq.
Wellington	P J Pentz, J F son, Esq.
Worcester	J Lindenberg Esq.

RATES OF PREMIUM PER £100.

	In which no hazardous Goods are contained.	Containing hazardous Goods.	In which hazardous Trades are carried on.
	£ s. d.	£	s d
Buildings,—Brick or Stone, with Slate Roofs,	0 2 0	0 4	0 6 6
Buildings,—Brick or Stone, covered with Slates, Tiles or Metals.	0 2 6	0 4	0 7 6
Building,—Brick or Stone with Thatch Roofs	0 17 6	1 0 0	1 2 6

☞ Special Insurances according to the nature the Risk.

POLICIES GRATIS.

Amount of Bonus awarded to assured at the said General Meeting,

10 PER CENT.

upon the paid-up Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies.

S. J DE KOCK, Secretary.

Malmesbury Agricultural and Commercial Bank.

Present Nominal Capital £22,030
Paid-up Capital, .. £13,218
Reserve Fund, .. £1,374 3

DIRECTORS:
DR. F. DE LETTRE BICCARD, M.D., Chairm
A. H. MOORREES, Esq.
H. J. SMIT, Esq.
JACOB MULLER, Esq.
D. J. ACKERMAN, Esq.
H. G. GREEFF, Esq.
J. J. ALBERTYN, Esq.

THE Bank allows Interest upon Fixed Deposits, in sums of £10 and upwards at the undermentioned rates viz.:—

For 3 months and under 6 months at 2 pCt. per annum
„ 6 „ „ „ 12 „ „ 3 pCt. „
„ 12 „ „ 4 pCt. „

Application for Discount received and attended to on MONDAYS, and THURSDAYS.

Three and a half per cent will be charged for collecting.

By order of the Board,

J. W. MOORREES, Cashier.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company
ESTABLISHED 31ST MARCH, 1856.

Capital £20,000 Sterling.

FOR administering Properties and Estates, as they may be lawfully appointed to, as Executors, Administrators, Tutors, Curators, Agents and Trustees in Insolvent Estates.

DIRECTORS.
J G BLANCKENBERG, Esq. Chairman
P E DE ROUBAIX, Esq.
H M ARDERNE, Esq.
E LANDSBERG, Esq.
L P CAUVIN, Esq.
F PORTER, Esq.
W J VAN DER VEN, Esq.
AUDITORS
J C HOFMEYR, Esq,
J J STEYTLER, Sen, Esq.

Persons desirous of appointing them will be pleased to nominate and appoint them as "*The Board of Directors of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company.*"

☞ The Insolvent Branch will be conducted by the Secretary, for whose acts the Company will be responsible.

The Directors meet every Thursday, at 11 o'clock, for the despatch of business.

Office No 3 Church-square

G W STEYTLER Secretary

Western Province Bank Paarl.

Nominal Capital	£50,000
Paid Up Capital	30,000
Reserve Fund	10,000

DIRECTORS:
J. R. ZEEDERBERG, Esq. M.D. President.
C. C. A. DE VILLIERS, Esq.,
ABR. BOSMAN DE VILLIERS, Esq.
J. D. BOSMAN, Esq.,
A. J. LOUW, Esq.
A J BECKER, Esq.
P DE V MOLL, Esq.

The Bank allows interest on fixed Deposits at the following rate.

3 Months and above 3 per cent.
6 .. .. 3½ ditto
12 .. .. 4½ ditto

Directors attend TUESDAYS and FRIDAYS, at 11 am. for the purpose of deciding on applications for account. S. F. DU PLESSIS, Secretary.

THE
PAARL BOARD OF EXECUTORS
Capital. £40.000
In Shares of £200 each,

FOR the Administration of Properties and Estates which it may be appointed as Executors, Administrators, Agents, Curators and Tutors of Minors, as well as Trustees in Insolvent Estates, &c., &c.

DIRECTORS:
J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.D. Chairman
R. P. DE PLESSIS, Esq.
M. VAN DER SPUY, Hs. Esq.
F. J. HUGO, Esq.
J. L. BEYERS, Es
A. J. LOUW, Esq.
J. SMUTS, Esq., M.D,
AUDITORS
H. J. HUGO, Esq.
T. ROOS, T.s., Esq.

The Directors attend, for the transaction of business every WEDNESDAY, at the Office of the Board Western Province Bank 3 to 4 o'clock.

I. HOKAK DE VILLIERS, Sec.

MUTUAL
Life Assurance Society
OF
THE CAPE OF GOOD HOPE.

OFFICE, DARLING-STREET, CAPE TOWN.
Established 1845.

On the 31st May, 1870, the Amount of Accumulated Fund was	£	349,216 17 10
Claims paid last year were ..		32,837 3 9
Annual revenue		53,712 2 5

DIRECTORS:
CHARLES BELL, Esq., Chairman.
P. G. van der BYL, Esq | R. LE SUEUR, Esq.
J R MARQUARD, Esq | P. A. BRAND, Esq.
S. SOLOMON, Esq, | JAMES MURISON, Esq
G. MYBURGH, Esq. | C.J. MANUEL, Esq.

TRUSTEES.
P. A. BRAND, P. G. VAN DER BYL, and J. MURISON, Esqs.,

AUDITORS.
J. P. HERMAN, and S. V. HOFMEYR, E
Secretary.—J. C. GIE, Jr., Esq.,

AGENTS IN THE COUNTRY DISTRICTS

Aliwal North,	J. H. BROWN, Esq.
Bedford,	H. HUTTON, Esq.
Beaufort,	C. PRITCHARD, Esq.
Bredasdorp,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Burghersdorp,	G. SICHEL, Esq.
Caledon,	Messrs. BOURHILL & Co.
Ceres,	W. MCINTYRE, Esq.
Clanwilliam,	G. M. FRYER, Esq.
Colesberg,	T. J. PLEWMAN, Esq
Cradock,	C. SCANLEN, Esq.
Calvinia,	F. MOSTERT, Esq.
Fort Beaufort	W J QUIN, Esq.
Fraserburg,	W. J. SMITH, Esq.
George,	MICHL. O'CONNELL, Esq.
Graaff-Reinet,	BOARD OF EXECUTORS.
Graham's Town,	W. OGILVIE Esq.
Hope Town	N. M. DE KOCK, Esq.
King Wm's Town,	RICH. WALKER, Esq.
Knysna,	P. C. METELERKAMP, Esq.
Malmesbury,	BOARD OF EXECUTORS.
Mossel Bay,	H. W. DE WET, Esq.
Natal,	T. SHEPSTONE, Jun., Esq.
Oudtshoorn,	THEODOR MEYER, Esq.
Paarl,	J. R. ZEEDERBERG, Esq. M.D
Port Elizabeth,	E. L. KIFT, Esq.
Queen's Town,	R. JEFFERSON, Esq.
Richmond,	M. M. TAIT, Esq.
Robertson,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Riversdale,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Somerset East	S. J. ANNEAR, Esq.
Stellenbosch,	J. WEGE, Esq.
Springbokfontein,	J H HOFMEYR, Esq.
Swellendam,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Stockenstrom,	M. E. SMIT, Esq
Uitenhage,	Board of Executors.
Victoria West,	J. B. AURET, Esq.
Worcester,	J. D. HUGO, Esq.

Premiums for Assurance of £100 ON SINGLE LIVES,

OR THE WHOLE PERIOD OF LIFE.

Age.	Premium	Age.	Premium
	£ s. d.		£ s. d.
14	1 15 5	35	2 17 6
15	1 16 5	36	2 19 0
16	1 17 6	37	3 0 6
17	1 18 6	38	3 2 3
18	1 19 7	39	3 3 9
19	2 0 7	40	3 5 6
20	2 1 6	41	3 7 5
21	2 2 5	42	3 9 4
22	2 3 3	43	3 11 3
23	2 4 1	44	3 13 4
24	2 4 11	45	3 15 6
25	2 5 10	46	3 17 9
26	2 6 10	47	4 0
27	2 7 10	48	4 2
28	2 8 11	49	4 5
29	2 10 0	50	4 8 3
30	2 11 1	51	4 11 2
31	2 12 3	52	4 14 2
32	2 13 6	53	4 17 4
33	2 14 9	54	5 0 8
34	2 16 1	55	5 4 2

The Premiums are payable yearly in advance; or the option of the Assured, half-yearly, with a slight increase of the rate

This being a MUTUAL ASSURANCE SOCIETY, the profits are not as in Proprietary Companies, divided between the Partners and the Assured. The WHOLE belong to the Policy holders.

The Profits are divided amongst the holders of Policies, at the termination of every period of THREE YEARS, and each holder may determine that his Share shall be added to the sum assured by him;—or converted into present payment;—or applied in reduction of the future annual pemiums payable by him.

The last Division was declared at the Annual Meeting held on the 6th July, 1869, The Profits then divided were at the rate of 2½ per cent. per annum, or 7½ per cent. for the three years. Thus a Policy of £500, taken out before 1st November, 1865, has £37 10s., three years' Profits, added to it; a Policy of the same amount taken out before 1st November, 1867, has £12 10s one years' Profits, added; while the total accumulated Profits on a Policy of £500, taken out in 1845, the first year of the Society's existence, now amount to the large sum of £401 0s. 4d.

The next Division of Profits will take place in July 1871.

Persons proposing for assurance will be required to produce *Certificates of Baptism*, or such other proofs of age as the Directors may deem to be satisfactory.

Candidates for assurance are *not* charged with fees payable to the *Medical Officers* of the Society.

Prospectuses, Forms of Proposals, and all information respecting the Society may be obtained at the Offices Cape Town, or at any of the Agents throughout the Colony.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary

CAPE OF GOOD HOPE
Trust and Assurance Company
No. 43, Adderley-street, Cape Town.

ESTABLISHED 1840.
And subsequently sanctioned by Ordinance of the Governor and Legislative Council.

IN 900 SHARES OF £25 EACH.

For the Insurance of Movable and Immovable Property against Loss from Fire, and the Administration of Estates.

DIRECTORS:
R. P. DOBIE, Esq., Chairman.
J T Eustace Esq. | W Hiddingh, Esq.
P Watson, Esq. | T Ansdell, Esq.
J. B Ebden, Esq. | E F Rutherfoord, Esq.
C J Manuel, Esq. | B Landsberg, Esq.

AUDITORS:
John Ross, Esq., | T. E. Jones, Esq.
Fire Assurance Department.
PREMIUMS PER £100.

A Bonus of 15 per Cent. deducted on Renewal.

	Under Flat Roof.	Under Slate, Tile or Metal Roofs.	Under Thatch Roof
1. Dwelling Houses.. ..	2s.	3s	1 2s. 6d
2. Shops or Stores, containing no hazardous goods	4s.	5s	15s d
3. Shops or Stores containing hazardous goods	5s.	6s	17s 6d
4. Buildings wherein hazardous trades are carried on	6s. 8d.	7s 6d	Special

ort Elizabeth Risks, and some others, will Pinsured at Special Rates.

WM. MILLARD, Secretary.

EQUITABLE

Brand Assurantie en Trust Maatschappy.

Adderleystraat, over Kerkstraat

KAAPSTAD.

Kapitaal £25.000.

OPGERIGT DEN 1STEN OCTOBER 1841

DIRECTEUREN.—De heeren S. Solomon, (voorsitter), G. Findlay, J. M. Brown, P. Landsberg, W. G. Anderson, J. M. Maynard, N. W. Meyer, R. H. Arderne, J. J. Steytler, Sen.

AUDITEUREN.—De heeren E. G. Aspeling en W. L. Blore.

SECRETARIS.—De heer W. Y. Eldridge.

Agenten in de Buitendistrikten.

Aliwal (Noord),	...	
Beaufort	...	De heer C. Pritchard,
Bredasdorp	...	De heeren Barry en Neven,
Burghersdorp	...	De hh. Goldmahn Broeders & Co.
Caledon	...	De heer S. T. Hull,
Clanwilliam	...	De heer C. M. Fryer,
Colesberg	...	De heer J. R. Will,
Cradock	...	De heer E. Gilfillan,
Dordrecht	...	De heer P. J. Marais & Co.
George	...	De heer M. O'Connell
Graaff-Reinet	...	Executeurs Kamer,
Grahamstad	...	De heer E. Haw,
Hanover	...	De heer M. M. Tait,
Heidelberg	...	De heeren Barry en Neven
Hope Town	...	De heer H. M. Harvey,
King W. Town	...	De heer J. Tudhope,
Knysna	...	De heer W. Groom,
Lady Grey	...	De heer M. A. Fraunderfer,
Ladysmith	...	De heeren Barry en Neven,
Malmesbury	...	De heer A. H. Moorrees,
Middelburg	...	De heer W. A. Wentzel,
Montagu	...	De heeren Barry en Neven,
Mosselbaai	...	De heer J. Cairncross,
Murraysburg	...	De heeren H. Mosenthal & Co,
Napiersdorp	...	De heeren Barry en Neven,
Oudtshoorn	...	De heer T. Meyer,
Port Beaufort	...	De heeren Barry en Neven,
Port Elizabeth	...	De heer E. L. Kift,
Queenstown	...	De heer F. B. Brown,
Richmond	...	De heer M. Tait,
Riversdale	...	De heeren Barry en Neven,
Robertson	...	De heeren Barry en Neven,
Simonstad	...	De heeren P. D. Martin,
Somerset (Oost)	...	De heer John Hughes,
Stellenbosch	...	De heer J. Mader,
Swellendam	...	De heeren Barry en Neven,
Uitenhage	...	De heer G. Brehm,
Victoria (West)	...	De heer C. Pritchard,
Wellington	...	De heer A. J. Bulterman,
Worcester	...	De heer J. D. Hugo,
Willowmore	...	De heer J. F. Sewell:

BRAND DEPARTEMENT.

Voor de Verzekering van Losse en Vaste Goederen tegen Brandschade, volgens den aard van de Risico. Een Bonus van 15 pCt. wordt toegestaan by de vernieuwing van Premien op Polisen.

TRUST DEPARTEMENT.

Voor de administratie van Boedels of ander Eigendom als Executeuren, Curatoren, Reddersars, Voogden of Agenten, op de liberaalste termen.

Beleeningen toegestaan hetzy op eerste Verband van Vastgoed of op pand van Aandeelen.

Kantoor ure van 9 tot 4 ure, dagelyks.

W. Y. ELDRIDGE,

Shipping Intelligence.

ARRIVALS IN TABLE BAY.

Jan 9—Esther, bg, which sailed on the 5th instant for Simon's Bay, put back through stress of weather.

10—Henrietta (N Ger.) bg, F W C Togel, from Buenos Ayres 1st Dec, to this port, in ballast.

10—Clipper, sch, 65 tons, J Robotham, from Hondeklip Bay 3rd inst, to this port. Cargo sundries.

DEPARTURES FROM TABLE BAY.

Jan 7—Volunteer, to Sandwich Harbour
10—Feeia, to Amoor
10—Illovo, to London
10—Esther, to Simon's Bay,

MARKT PRYZEN

En hoeveelheid ter markt gebragt

Van den 9 tot den 11 Jan. 1871.

Getal.		£	s.	d.	£	s.
	Aloes, per lb.....	0	0	0	0	0
	Appelen, per lb....	0	0	0	0	0
62 lb	Amandelen, per lb.	0	0	2	0	0
145 lb	Abrikozen, per lb.	0	0	2½	0	0
534 bs	Aardappelen, p 3b,	0	1	10	0	5
½ leg	Azyn, per legger...	4	18	0	5	6
2½ leg	Brandewyn, p leg.	16	0	0	17	4
62 lb	Boter, per pond...	0	0	11	0	1
	Bokkenvellen, p st	0	0	0	0	0
	Boonen, p 3 buss.	0	0	0	0	0
	Drg. Ossehuiden...	0	0	0	0	0
	Erwten, per 3 bus.	0	0	0	0	0
	Eenden.....	0	1	2	0	2
	Eyeren, per 100...	0	7	3	0	4
	Ganzen, per stuk	0	1	10	0	2
	Gars', p. 3 bushel	0	0	0	0	0
	Hoorns, elk.....	0	0	0	0	0
465 bs	Haver, p. 3 bushel	0	6	2	0	7
37 vr	Havergerv. 100lb.	0	1	10	0	1
	Hoenders, per stuk	0	0	10	0	1
	Kalven, per stuk	0	0	0	0	0
5 zk	Kaf, p. 16 zakken	1	12	0	2	12
	Kalkoenen, pr. st.	0	2	11	0	5
1533bs	Koorn, per 3 bus	0	11	10	0	16
	Linzen, dito.....	0	0	0	0	0
	Melies, dito.....	0	0	0	0	0
	Okkernooten, p lb	0	0	0	0	0
	Patatas, per 3 bus.	0	0	0	0	0
	Peren, per pond...	0	0	0	0	0
	Persiken, per lb ..	0	0	0	0	0
	Pampoenen, elk...	0	0	0	0	0
144 lb	Rozynen, per lb...	0	0	2	0	0
27 bs	Rog, per 3 bushel	0	8	1	0	8
	Schapenvel, per st.	0	0	0	0	0
	Merinovel, dito...	0	0	0	0	0
	Stroo, per 16 zak.	0	0	0	0	0
48 bs	Uijen, p. 3 bushel.	0	2	0	0	4
	Varkens, gemeste	0	0	0	0	0
	——ongemeste.	0	0	0	0	0
	——speen.....	0	2	9	0	3
	Vederen, Str. p lb.	0	0	0	0	0
	——bedden, p lb.	0	0	0	0	0
	Vygen, dito.....	0	0	0	0	0
	Wol, grof, dito.....	0	0	0	0	0
	Zoetelemoen, p 100	0	5	2	0	5
	Zout, per 3 bushel	0	0	0	0	0

J. J. H. SMUTS, Editor, No. 19, Greenmarket-square